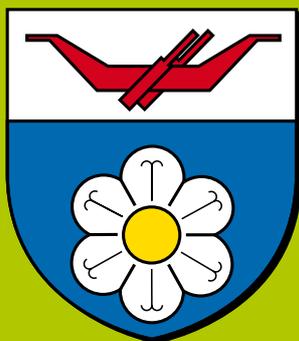


Au fil de l'an... 2010

Rétrospective



Commune de Rosenau



Édito du Maire	3
L'équipe municipale	4-5
Présentation des employés communaux	6
Le Conseil Municipal des Enfants	7
Présentation des commissions	8-15
Travaux en Rétrospective	16-17
Éphéméride	18-35
Jumelage	36-46
Intervenants et intervenants extérieurs	47-52
Écoles	53-55
Paroisse et Chorale	56-57
Les associations	58-89
Liste des associations	90
Liste des entreprises de Rosenau	91
Illuminations et Fleurissement	92-93
Calendrier des manifestations	94-95
État civil 2010	96
Le correspondant défense	97
Urbanisme	98
Formalités CNI - Passeport	99
Infos pratiques	100
Intercommunalité	101-102
Avant première 2012	103

Édito du Maire



Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs,

Voici enfin le troisième numéro de notre magazine annuel intitulé « Au Fil de l'An... », édition 2010, que nous vous proposons de découvrir.

Tout au long des 104 pages du magazine (nouveau record de pagination) vous retrouverez les rubriques qui ont fait le succès des deux premiers numéros, le tout agrémenté de quelques éléments nouveaux : la présentation d'une nouvelle commission, une nouvelle présentation pour la rubrique : « travaux », etc...

Bien sûr l'éphéméride est toujours présent, avec de nombreuses photos cette année et plus encore dans les pages consacrées à la vie associative dans le village.

Merci à toutes les associations et tous les bénévoles pour leur formidable travail.

En prime cette année un calendrier « complet » sur 12 mois allant d'avril 2011 à mars 2012, côté animation.

Enfin en couverture cette année la belle réalisation du « Parc » au centre-village qui accueille le Monument aux Morts dans l'ancien jardin du presbytère mais également des bancs où se reposer ou flâner en été.

Comme chaque année désormais, les recommandations d'usage : installez-vous confortablement et revivez une nouvelle fois les grands et petits moments de 2010 à ROSENAU, en n'oubliant pas que c'est l'ensemble de ces moments qui fait la richesse de notre cité et le bon vivre qui y règne.

Thierry LITZLER
Votre Maire

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Sie haben nun die dritte Ausgabe unseres Gemeindemagazins in den Händen und wir laden Sie ein es zu öffnen.

Sie werden alle Rubriken, die Ihnen gefallen haben, wieder vorfinden und einige Neuheiten entdecken wie die Vorstellung einer neuen Arbeitsgruppe, die dynamische und farbige Wiedergabe der geleisteten Arbeiten in der Gemeinde, u.s.w.....mit einer Titelseite, die den Kirchgarten mit dem Denkmal in seiner neuen Umgebung darstellt und zum Spazieren oder Ausruhen einlädt.

In den folgenden Seiten werden die Ereignisse, die das Jahr 2010 gekennzeichnet haben, geschildert und mit Fotos illustriert, um Ihnen lesefreudige Momente zu gewähren.

Da unsere Vereine auch mit mehr Fotos und so mit reich illustrierten Seiten über ihre Aktivitäten und Veranstaltungen berichten, kann ich nur raten, nehmen Sie sich Zeit, um in aller Ruhe die Geschehnisse des Jahres 2010 noch einmal zu erleben.

Ich wünsche viel Freude dabei.

Ihr Bürgermeister
Thierry LITZLER

L'équipe municipale



Thierry LITZLER
Maire



Sylviane
SPINDLER-
LIEGEON
1^{ère} Adjointe -
Budget et Affaires
Financières



Erwin
CHRISTNACHER
2^{ème} Adjoint –
Travaux et
Urbanisme



Paméla
GERVILLIERS-
MOSER
3^{ème} Adjoint –
Affaires Sociales,
Scolaires
et Petite Enfance



Denis RAMSTEIN
4^{ème} Adjoint –
Communication et
Information
Secrétaire de
l'OMSCAL



Gilbert SCHOTT
5^{ème} Adjoint –
Animation et
Coordination de
la vie associative,
culturelle et spor-
tive. Président de
l'OMSCAL
« La Roselière »



Corinne RUCH
Conseillère muni-
cipale déléguée,
chargée de la
petite enfance



Caroline
BAUMLIN
Conseillère
municipale



Luc BINGLER
Conseiller
municipal
Délégué à la
Communauté
des Communes
des 3 Frontières



Ingrid CSIACSEK
Conseillère
municipale
Vice-présidente
de l'OMSCAL
« La Roselière »



Juliette
GLAENTZLIN
Conseillère muni-
cipale, responsa-
ble jumelage avec
les amis landais

L'équipe municipale



**Patrick
GOETSCHY**
Conseiller
municipal



**Jean-Marc
MEDINA**
Conseiller
municipal



Denis PETER
Conseiller
municipal



**Chantal
RENCUREL**
Conseillère
municipale



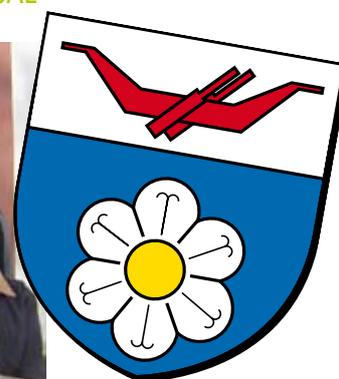
**Jean-Martin
SPENLE**
Conseiller
municipal



**Serge
SCHROEDER**
Conseiller
municipal



**Jacqueline
STECHELE**
Conseillère
municipale,
Correspondant
Défense
Trésorière OMSCAL



Présentation des employés communaux

Service Administratif



Anne-Laure VERY :
*Directrice Générale
des Services*



Isabelle SIBOLD
et Céline KUENTZ :
Etat-civil, élections, accueil

Sophie GALKINE :
Social, scolaire, accueil



Patricia GUERCHOUX :
Urbanisme et personnel



Anne-Gaëlle SCHMITT :
Chargée de mission

Nicolas BIRY :
*Economie, planning élus,
animation*



Sandra BROGLIN :
finances

Service Technique de gauche à droite et de bas en haut

Jean-Pierre WINTENBERGER : *Responsable du service*
Maurice FOURIS
Marc DIEBOLD
Franco LEHMANN
Gregory GALKINE
Alan MAZARD
Christophe FOL



Agent territorial spécialisé des écoles maternelles de gauche à droite

Nathalie KLEIN - Martine MENWEG - Anne-Marie PETER
Annick GIRODEAU

Personnel d'entretien



Nicole MISLIN,
*complexe
culturel et
sportif l'Escale*



Brigitte ROZZI,
*complexe cultu-
rel et sportif
l'Escale, école
maternelle*



Patricia MUNZER,
école primaire

Nathalie KLEIN,
mairie



Le Conseil Municipal des Enfants



Composition du Conseil Municipal des Enfants :

Cette année, en automne, le Conseil Municipal des Enfants a été renouvelé. Ainsi le 21 octobre, tous les enfants de l'école primaire sont venus voter. Ils étaient munis d'une véritable carte d'électeur et sont passés, comme les grands, dans les isoloirs.

Les nouveaux membres du CME sont :

Camille Dunand (CM1)
Valentin Fehr (CM2)
Luc Gervilliers (CE2)
Bastien Goepfert (CE2)
Rémi Monod (CE2)
Emilie Savorgnano (CM1)
Tanguy Schaffter (CM2)
Samuel Steinbrunner (CM2)
Lucie Sutterlin (CM1)
Clara Trenchant (CM2)
Loïc Trenchant (CE2)

Lors de leur 1^{ère} réunion, la nouvelle équipe a eu l'occasion d'élire le bureau :

Président : Tanguy Schaffter
1^{re} vice-présidente : Clara Trenchant
2^e vice-président : Loïc Trenchant

Commission « Activités Economiques et Développement Durable ».

Thierry LITZLER

Membres :

Luc BINGLER

Juliette GLAENTZLIN

Gilbert SCHOTT

Serge SCHROEDER.

Jean-Martin SPENLE

Jacqueline STECHELE

Encore une année bien remplie qui s'achève pour les membres de la commission « Activités Economiques et Développement Durable ». De nombreux dossiers, touchant tant à l'essor économique de notre commune qu'au respect de l'environnement, ont été traités ou sont à l'étude :

- Réunions avec les chefs d'entreprise, artisans et commerçants du village
- Visites d'entreprises
- Aide à l'implantation de nouveaux commerces et entreprises
- Aménagement de la zone d'activités
- Etudes sur les énergies renouvelables
- « Guichet » en place dédié aux acteurs économiques de la Commune
- Préservation de l'environnement
- Gestion des espaces naturels sensibles
- Suivi de la gestion de la Petite Camargue Alsacienne



Présentation des commissions

Commission « Jumelage »

Thierry LITZLER

Membres :

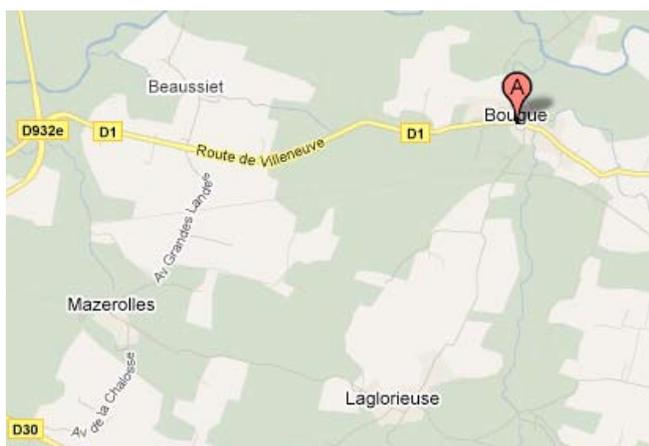
Erwin CHRISTNACHER, Jean-Claude GLAENTZLIN
Juliette GLAENTZLIN, Patrick GOETSCHY
Denis RAMSTEIN, Vianney SALLES
Gilbert SCHOTT, Nicole SCHOTT
Serge SCHROEDER, Sylviane SPINDLER-LIEGEON

La Commission Jumelage, présidée par Monsieur le Maire, a été mise en place lors de la réunion du 06 avril 2010. Le but de cette commission est de développer des liens et approfondir nos relations avec toutes les communes jumelées et amies. Pour faciliter ces objectifs, une personne a été désignée « responsable » pour chaque « jumelage », à savoir :

- Sylviane SPINDLER-LIEGEON : responsable des relations avec la commune "Mère" d'Istein ;
- Nicole SCHOTT : responsable des relations avec Savigneux ;
- Juliette et Jean-Claude GLAENTZLIN : responsables des relations avec nos amis landais (communes de Bougue, Mazerolles et Laglorieuse).

Cette année 2011, le jumelage avec Savigneux sera au cœur des attentions. En effet, pour fêter nos 40 années de jumelage, un déplacement sera organisé dans le Forez du 02 au 05 juin 2011. Inversement, nous aurons le plaisir d'accueillir nos amis savignolais du 14 au 17 juillet 2011. Ces échanges, festifs et placés sous le signe de l'amitié, sont ouverts à la population. Les personnes intéressées par le déplacement ou l'accueil peuvent s'adresser en Mairie pour tous renseignements.

Des festivités pour un autre « grand » anniversaire sont prévues en 2012 pour les 20 ans du renouvellement des serments de jumelage avec les communes landaises. Nous vous en reparlerons en temps voulu !



Commission Budget et Affaires Financières

Sylviane SPINDLER-LIEGEON

Membres:

Caroline BAUMLIN, Luc BINGLER

Erwin CHRISTNACHER, Paméla GERVILLIERS-MOSER

Patrick GOETSCHY, Thierry LITZLER, Gilbert SCHOTT

Le budget s'élabore de manière collective. Toutes les commissions présidées par les adjoints y participent ainsi que les deux services administratif et technique de la commune.

Pour les dépenses d'investissement et de fonctionnement, chaque commission et chaque service dresse une liste de propositions en fonction du budget précédent et des dépenses réalisées. Il s'agit là d'un premier prévisionnel qui prend appui sur des besoins, des propositions de projets ou des travaux déjà engagés.

Chaque commission par l'intermédiaire de l'adjoint concerné fait ensuite remonter ses propositions à l'adjoint en charge des finances qui, avec la directrice générale des services et le service financier, après avoir suivi et dressé le bilan du précédent budget, se sera penché sur les recettes sur lesquelles la localité pourra compter : dotations, recettes fiscales, participations de l'Etat, du Département, de la Région, de la Communauté de Communes.

L'ensemble des propositions est examiné en municipalité (entre maire et adjoints), sorte de commission d'arbitrage qui établit la liste des priorités de ce qui devra être réalisé dans l'année.

Les décisions prises sont présentées à la commission finances élargie ; elles y sont discutées et débattues avant d'être soumises au vote final du conseil municipal.

Le budget 2010, véritable travail d'équipe car chaque membre y a apporté sa contribution, a été notamment marqué par une forte volonté des élus de :

- ne pas augmenter le taux des impôts locaux et ce pour la 3^e année consécutive ;
- réaliser trois opérations d'envergure : rénovation de la toiture de la mairie, rénovation des ateliers communaux et l'aménagement d'un columbarium ;
- améliorer les équipements dans la plaine sportive : l'éclairage des deux courts extérieurs de tennis ;
- attribuer des subventions aux associations du village de manière équitable à partir de critères objectifs.



Présentation des commissions

Commission Travaux et Urbanisme

Erwin CHRISTNACHER

Membres de la commission :

Ingrid CSIACSEK, Patrick GOETSCHY

Thierry LITZLER, Denis PETER

Serge SCHROEDER

Jean-Martin SPENLE

Jacqueline STECHELE

L'année 2010 s'est terminée par l'achèvement de 3 grands chantiers qui ont été pour les deux premiers indispensables et pour le dernier une attente de la population. Ce sont tout d'abord les combles de la mairie qui ont été restaurés pour y accueillir les archives de la commune.

Parallèlement, les locaux du service technique ont été entièrement réaménagés après réfection de la toiture. Au 1^{er} étage, des vestiaires homme et femme avec douche, un coin cuisine, une salle de réunion et un bureau pour le responsable de service assurent aux employés de meilleures conditions de travail.

Le cimetière quant à lui s'est agrandi avec la mise en place d'un columbarium et d'un parc de recueillement avec au centre le monument aux morts provenant de la place du Général de Gaulle.

Par ailleurs, la commune a fait l'acquisition d'un nouveau véhicule « Partner » pour le service technique.

Pour permettre à ce dernier d'être plus efficace dans le domaine du fleurissement qui embellit notre village, une remorque avec une 2^e citerne pour l'arrosage, une brosse pour désherber et une dameuse ont également été achetées. Le service « eau » de la commune s'est lui doté d'un détecteur de fuite, permettant d'agir dès qu'une surconsommation est constatée.



Commission sociale et scolaire

Pamela GERVILLIERS-MOSER

Membres :

Caroline BAUMLIN

Ingrid CSIACSEK

Patrick GOETSCHY

Thierry LITZLER

Corinne RUCH

Sylviane SPINDLER-LIEGEON

Jacqueline STECHELE

La commission scolaire

Elle se réunit sous la direction de Paméla GERVILLIERS-MOSER, 3^e adjointe chargée des Affaires sociales et scolaires. C'est surtout lors de la préparation du budget que ses membres se rencontrent afin d'examiner les demandes des écoles tant pour le fonctionnement que pour des travaux plus conséquents. Les écoles communiquent leurs demandes à l'adjointe qui les soumet à la commission. Celle-ci émet un avis consultatif sur ces demandes en établissant éventuellement des priorités. Ces dernières sont ensuite examinées en commission finances qui les valide ou non en fonction des possibilités budgétaires.

On peut notamment citer pour l'année écoulée : la réalisation et la mise en place d'une nouvelle aire de jeux à l'école maternelle et l'achat d'un ensemble vidéoprojecteur, ordinateur portable et meuble sur roulettes à l'école primaire.

Il faut aussi rappeler que le budget alloué par la commune pour chaque enfant s'élève à 25€, que celle-ci offre un livre à chaque élève pour Noël et qu'elle prend en charge le transport pour les sorties culturelles, linguistiques, de fin d'année et pour l'activité piscine qui va reprendre dès 2011. Elle participe également au financement des classes vertes le cas échéant.

La commission scolaire intervient également tout au long de l'année pour des problèmes ou des demandes ponctuels concernant les écoles, comme c'est le cas par exemple lors des journées de grève pour la mise en place du Service minimum d'accueil.

La commission sociale

Le travail de la commission s'organise autour de valeurs telles que l'entraide et la solidarité. C'est pourquoi la commission organise la fête de Noël de nos Aînés et s'implique lors du Téléthon (centre de dons) et de la collecte de la Banque Alimentaire.

Au moment du budget, elle examine les demandes de subvention des associations caritatives et d'utilité publique avant de les soumettre à la commission finances. Un des membres de cette commission, Mme Jacqueline STECHELE, représente Rosenau au Conseil d'Administration du Centre de Soins de Bartenheim.

Des dossiers plus personnels et plus confidentiels sont directement soumis à l'adjointe. Il s'agit :

- des demandes de RMI, d'aide au logement...
- de tout ce qui concerne la Petite Enfance : lien avec le RAM, le périscolaire...
- de l'aide aux handicapés
- de demandes ponctuelles d'aide lors de situations d'urgence
- et plus largement, de tous les dossiers en rapport avec l'aide sociale.

Présentation des commissions

Une permanence est assurée un mercredi sur deux en mairie et il est aussi possible de contacter le service social de la mairie par mail à l'adresse suivante : socialjeunesse.mairiederosenau@orange.fr

Les adresses utiles

Centre d'Action Sociale Rosenau
Mairie :
Tél. 03.89.68.31.10
Paméla GERVILLIERS- MOSER,
Adjoint

Espace Solidarité
11 rue de Huningue
68300 Saint-Louis
Responsable : Mme STICH
Tél. 03.89.70.91.80
(pour les services ci-dessous)

Assistante Sociale
Mme Sabah HADAD
Sur rendez-vous
Tél. 03.89.70.91.80

Assistante Sociale RSA
Mme Katia FUCHS
Tél. 03.89.70.91.80

Conseillère en Economie Sociale et Familiale
Sur rendez-vous
Mlle LAMBERT
Tél. 03.89.70.91.89

Sage-Femme
Accueil le vendredi de 9h à 11h
Mme Laurence RAEVESTYEN
Tél. 03.89.69.80.95

Puéricultrice
Accueil le jeudi de 14h30 à 16h30
Mme DANNER
Tél. 03.89.70.91.80 (téléphoner pour prendre rendez-vous)

Educateur Spécialisé
Accueil le mercredi de 10h à 12h
Mr BATOULA
Tél. 03.89.69.80.95

Pôle Gériatologique du Conseil Général
Assistante sociale
Mme Barbara PFAFF
Tél. 03.89.89.71.00

Allo - Seniors
Tél : 03.89.32.78.88

Relais Assistants Maternels
Maison de l'Enfance
6 rue Vauban
68300 Saint Louis
Tél. 03.89.70.93.68 / 03.89.70.93.69



Commission « Animation et coordination de la vie associative, culturelle et sportive »

Gilbert SCHOTT

Membres permanents:

Ingrid CSIACSEK
Juliette GLAENTZLIN
Patrick GOETSCHY
Jean-Marc MEDINA
Denis RAMSTEIN
Chantal RENCUREL

Membres de la Municipalité:

Erwin CHRISTNACHER
Thierry LITZLER
Sylviane SPINDLER-LIEGEON

Missions:

Susciter, promouvoir, encourager, soutenir organiser des manifestations associatives, culturelles, éducatives, sportives ou de loisirs pouvant contribuer à l'animation du village

Animation et coordination :

- Coordination des activités des différentes associations du village par le biais de l'O.M.S.C.A.L. « La Roselière »
- Organisation de manifestations communes:
 - Dîner des Associations
 - Fête Tricolore
- Salon des Arts
- Exposition des Artistes de Rosenau
- Organisation de jurys :
 - Concours des Maisons Fleuries
 - Illuminations de Noël

Aide à l'organisation de manifestations ayant lieu à Rosenau

- Les Foulées de Rosenau

Jumelage

- Coopération avec les « Amis des Landes »
- Promotion du jumelage avec les communes de :
 - Bougue
 - Laglorieuse
 - Mazerolles
 - Savigneux

- Développement des liens avec la commune d'Istein
- Animations ponctuelles.

Rétrospective 2010

L'année 2010, riche en événements divers, a été marquée par l'organisation de différentes manifestations avec le concours des services administratif et technique de la commune :

- le Salon des Arts, le week-end du 1er mai ;
- la Fête Tricolore le 13 juillet 2010, en collaboration avec les différentes associations de Rosenau ;
- la soirée « Fleurissement et Illuminations » du 26 septembre 2010 pour récompenser les lauréats du Concours des Illuminations 2009, ainsi que ceux du Concours des Maisons Fleuries 2010
- la commission organise également chaque année le passage des jurys « Concours des Maisons Fleuries » et « Illuminations de Noël ».

Concernant l'octroi des subventions aux associations, la mise en place de critères d'attribution a permis de distribuer, de façon plus juste, les subventions. Les critères tiennent compte entre autres, du nombre d'adhérents, de la participation des membres des associations à certaines manifestations en tant que bénévoles, et pour les clubs sportifs, des résultats enregistrés.

Présentation des commissions

Commission communication et information

Denis RAMSTEIN

Membres :

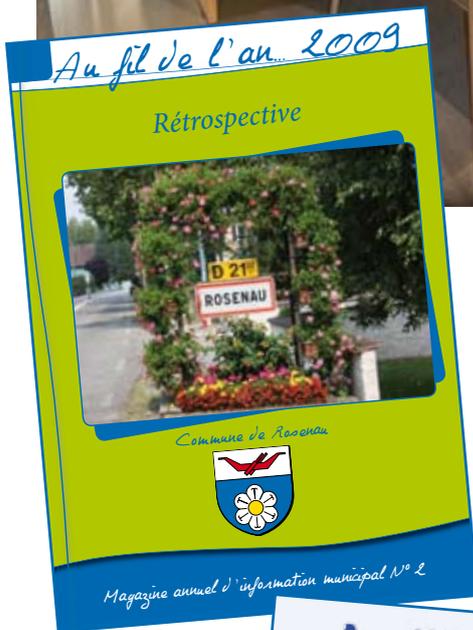
Paméla GERVILLERS MOSER, Thierry LITZLER, Jean-Marc MEDINA, Gilbert SCHOTT, Serge SCHROEDER, Sylviane SPINDLER-LIEGEON, Jacqueline STECHELE

Dans les numéros précédents, je m'étais arrêté sur les supports de communication existants, modernes ou plus anciens... il s'agissait de la forme et non du fond ! Les moyens de communication sont importants mais ils ne sont rien sans l'information elle-même qu'il est toujours difficile de bien cibler ou de diffuser à bon escient.

C'est pourquoi, je fais aujourd'hui appel à vous ! Faites-nous savoir si les informations diffusées par le biais du journal communal le « Fil de l'Au », du site internet de Rosenau ou encore du bulletin annuel « Le Fil de l'An » sont conformes à vos attentes. Toutes vos idées sont les bienvenues ! Je vous remercie de les faire parvenir à la mairie par courrier ou courriel. Hormis la rédaction du Fil de l'An 2010, nos efforts au courant de l'année écoulée ont porté sur :

- un nouveau contrat pour la gestion des infrastructures informatiques de la commune et de l'école ;
- l'achat de matériels et logiciels informatiques ;
- l'installation en mairie d'une borne d'accès Internet pour le public ;
- la formation des agents administratifs communaux à la gestion du site internet ;
- la rédaction de notre bulletin mensuel « le Fil de l'Au » ;
- et toujours la recherche de solutions afin d'améliorer le débit de la connexion Internet dans notre commune.

Pour conclure, un merci particulier à tous les rédacteurs et à l'ensemble des membres de la commission.



Réaménagement de la partie « accueil » de la mairie



Rénovation des combles de la mairie



Coût TTC

des travaux, maîtrise d'œuvre comprise

Accueil Mairie :	35 888,37 €
Combles Mairie :	87 713,26 €
Ateliers communaux :	90 435,17 €
Jardin du Presbytère avec Columbarium :	109 392,73 €
Eclairage terrains tennis extérieurs :	54 238,59 €

Travaux en Rétrospective

Rénovation des ateliers communaux



Aménagement du jardin du presbytère



Eclairage des courts de tennis extérieurs

JANVIER

16 janvier 2010 : Cérémonie des vœux de la commune

Le samedi 16 janvier, les élus, représentants des administrations, forces vives du village et habitants de la commune ont été accueillis et accompagnés tout au long de la cérémonie des vœux par des airs de jazz magistralement interprétés par le Regio Six Jazz Band, une formation qui a ravi le nombreux public qui avait pris place dans la salle des sports de « l'Escale ».

Après les souhaits de bienvenue de Sylviane SPINDLER-LIEGEON 1^{er} adjoint, le maire Thierry LITZLER, avant de dévoiler dans son discours les projets de l'année, eut le plaisir de mettre à l'honneur cinq personnes méritantes :

- Bernadette PARISET, présidente de la bibliothèque municipale « La Fontaine » depuis 2001 qui après deux quinquennats, a décidé de passer le relais à un autre bénévole ;
- Julie DESHAYES, championne d'Europe 2009 de ski nautique et multiple championne de France cadette dans la discipline ;
- Olivier GOETSCHY, gérant de la société « Goetschy » fondée par son père en 1964, pour les récompenses et prix obtenus en 2008 et 2009 par l'entreprise en matière de certification ISO ;
- Jean-François MOREAU, gérant de la société « Rhin et Découverte » pour les prix reçus en tant que créateur d'entreprise et pour l'exemplarité de son installation en matière d'énergie renouvelable ;
- Jean-Michel RUCKLY, sapeur pompier volontaire de Rosenau. Aujourd'hui caporal-chef, il a déjà obtenu plusieurs décorations, dont la dernière en 2009 à savoir, la médaille d'or pour plus de 30 années de service.

La partie officielle agrémentée également par un film retraçant les moments forts de l'année 2009 une fois achevée, tous les invités se retrouvèrent dans la salle des fêtes pour le verre de l'amitié.



FÉVRIER

24 février 2010

Remise du diplôme de la
1^{ère} fleur Mutzig



MARS

1 mars 2010: Borne Internet à la mairie de Rosenau

Il peut arriver que vous soyez en panne d'ordinateur, d'Internet ou tout simplement que vous n'ayez pas encore Internet chez vous... Alors une solution s'offre à vous ! Depuis le 1^{er} mars 2010, une borne internet est mise gracieusement à la disposition des habitants à la mairie de Rosenau. Cette borne est accessible pendant les heures d'ouverture de la mairie et il suffit d'en faire la demande au guichet.

Bon surf sur Internet !



6 mars 2010: Soirée des Associations

Une soirée où les associations ont pu inviter leurs membres bénévoles à un moment festif a été organisée à l'initiative du comité de l'OMSCAL « La Roselière ».

Après un apéritif offert par la commune, les participants ont apprécié le superbe buffet préparé par les Ets Safran qui ont aussi assuré le service avant de s'adonner aux joies de la danse dans une ambiance détendue et décontractée voulue par le DJ local, Jean-Marie Christnacher. Tous les convives ont été ravis de pouvoir, pour une fois, « mettre les pieds sous la table », eux qui ont plus l'habitude de servir lors des soirées organisées par leur association.

Cette manifestation, aux dires de nombreux participants, a été une réussite.



Avril

3 avril 2010 :

21^e foulées de Rosenau

L'édition 2010 a tenu son rang. Orchestrée de mains de maîtres par André BREYSACHER, Patrick MOYSES, les athlètes de l'Athlétic Club de Huningue, les membres de l'ASF de Mulhouse et de l'OMSCAL « La Roselière » de Rosenau, la manifestation s'est déroulée sans faille.

Retour sur les moments forts de ces 21^e foulées :

- Les meilleurs mondiaux issus de 19 nations se sont affrontés lors du marathon handbike, course aujourd'hui la plus courue d'Europe : parmi eux l'autrichien Wolfgang SCHATTAUER, le champion du monde et olympique en titre, Heinz FREI et Jean-Marc BERSET, les champions du monde suisses,

Alain QUITTET, le médaillé de bronze aux derniers jeux de Pékin, Vico MERKLEIN, l'allemand détenteur du record du monde de la spécialité en 1 h 00 et 35 secondes qui a remporté l'épreuve sans toutefois battre son record établi à Heidelberg en 2009 vu les conditions météorologiques délicates.

- 267 participants ont été classés à l'issue du 10 km, une course pedestre sur route où les meilleurs coureurs de la discipline, parmi lesquels Abdoulaye ABDELKARIM, Arnaud BOUCHER, Pierre JONCHERAY et David ECKES, se sont affrontés dans le but de pulvériser le record établi en 1997 par Guy NUNIGE à 29'44". Pari réussi cette année pour Pierre JONCHERAY qui, à l'arrivée, améliore de 10 secondes le précédent record. En ce qui concerne le classement féminin, ce sont

les sœurs Line et Simone KUSTER qui, pour la quinzième fois, figurent au palmarès.

- La course populaire de 2 km, à laquelle de nombreux Rosenaubiens ainsi que des membres des associations locales ont participé, a été survolée par le ludovicien Mouhcine OUAHMAN, la course jeunes de 1 km étant remportée quant à elle par Théo UHL du TC Brunstatt et celle du 1,8 km jeunes par Marie-Fee BREYER du TV Munzingen.

En fin de journée, Béatrice HESS, multiple championne olympique de natation et Florima TREIBER, Miss Alsace 2007 et dauphine de Miss France 2008, ont honoré de leur présence la distribution des prix.



26 et 27 avril 2010: Opération Haut-Rhin Propre

Beau succès de participation pour l'opération initiée par le Conseil Général du Haut-Rhin.

Le vendredi 26 avril, les enfants de l'école encadrés par leurs enseignants ont « ratissé » la plaine sportive dans le cadre d'un cycle de sensibilisation à l'environnement et à son respect.

Le samedi 27 avril, le conseil municipal rejoint par des bénévoles de l'OMSCAL et des membres du conseil municipal des enfants a poursuivi la tâche engagée en s'attaquant à la route du SIPES. Il y eut fort à faire et l'effort entrepris a été récompensé pour tous par un goûter.



AVRIL

Silence, on tourne !



La Commune de Rosenau a accueilli du 12 au 14 avril et les 19 et 22 avril 2010 l'équipe de tournage du film « Carjacking ».

Ce film, réalisé par Lars BLUMERS, met en vedette Marc-André GRONDIN aux côtés de Christa THERET et d'Eric ELMOSNINO, et sortira sur nos écrans courant 2011.

En attendant, quelques éléments du synopsis :

Il s'agit d'une tragicomédie inspirée de faits réels qui raconte l'histoire d'un jeune adulte qui, après de menus larcins, un passage en prison, d'autres mésaventures et un braquage de banque, se retrouve embarqué dans une course-poursuite qui va finir tragiquement.

Le tournage s'est très bien passé et a constitué une expérience novatrice pour la Commune, puisqu'il a fallu notamment trouver des arrangements afin de ne pas trop perturber la circulation et la vie du village, tout en facilitant le bal des techniciens s'affairant sur les différents lieux de tournage : rue de Bougue, au Stade, à l'abribus situé rue du Rhin.

Espérons que ce tournage ne sera pas le dernier et qu'il contribuera à renforcer l'attractivité du village.



MAI

1^{er} et 2 mai 2010 :
10 ans d'art à Rosenau

Le week-end des 1^{er} et 2 mai, le Salon des Arts de Rosenau a fêté sa 10^e édition : 12 artistes, sculpteurs ou peintres, ont répondu à l'invitation d'Armande MELLIN, coordinatrice, vice-présidente de l'OMSCAL, et de la commune pour nous faire vivre l'art ailleurs que dans les grandes villes ou les musées. Disponibles et diserts, les exposants sont allés en toute simplicité à la rencontre des visiteurs, prenant grand plaisir à dialoguer avec eux et se régaland des regards et des questions posées.

Parmi eux des habitués, des valeurs sûres et des nouveaux qui, à travers 120 œuvres, ont permis aux nombreux publics de découvrir l'étendue de leur talent.

Innovation, audace mais aussi cœur, termes dans lesquels le salon a été dépeint : arrêts sur quelques productions d'artistes

- « Bulle » un bronze miroir de Juliette CHOUKROUN marraine de plusieurs artistes présents pour la 1^{re} fois à Rosenau
- Sculpture abstraite où la danse est très présente de Maritta WINTER, une artiste née en Allemagne qui habite à Bartenheim
- Sculpture d'Yvonne CLERGERIE dont l'œuvre « l'eau vive » est située devant « L'Escale »
- Acrylique abstraite où domine le rouge et aquarelle figurative de Jean-Luc FOUQUET « Janus », un peintre dont les deux faces de son œuvre sont antinomiques
- Le rêve du jardinier Marpin, l'une des dix toiles présentées par Jean DESVILLES pleine d'un rouge gai où domine la présence féminine.

- « La Vague », aquarelle figurative du Huninguois Fernand LAMY et sa nouvelle méthode, un vernis spécial qui permet de se passer de verre
- Sculptures de l'excentrique et truculent roumain Virgil, sculpteur officiel de l'Armée française
- Une peinture à quatre mains de Jean-Claude MARK et Yves MOLARO des Haut-Rhinois qui commencent à se faire connaître.
- « Boudda » peinture vitale de Karin GRILLET née à Bâle
- Œuvre de Petr BERANEK, sculpteur d'origine tchèque
- Œuvre du chef étoilé et peintre Pascal NIAU.



Juliette CHOUKROUN



Maritta WINTER



Yvonne CLERGERIE



Fernand LAMY

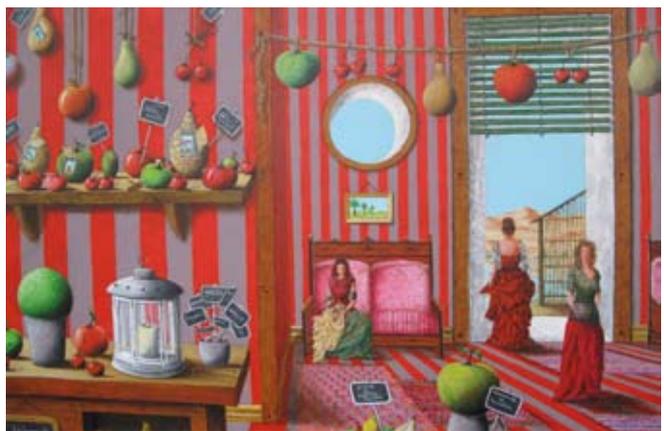


Jean-Claude MARK et Yves MOLARO

Karin GRILLET



Ephéméride



Jean DESVILLES



VIRGIL



Petr BERANEK



Pascal NIAU

5 mai 2010 : Visite de la nouvelle station d'épuration (STEP)

Le mercredi 5 mai en fin d'après-midi, le conseil municipal répondant à l'invitation du président de la Communauté des Communes des Trois Frontières, M. IGERSCHEIM, a visité les installations de la nouvelle station d'épuration intercommunale située sur le ban de la commune de Village-Neuf. Cette nouvelle station représente un investissement de 29 millions d'euros pour lequel la CC3F bénéficie de subventions d'un montant de 4,4 millions d'euros de la part du Département et de 4,1 millions d'euros de la part de l'agence de l'Eau ainsi que d'une somme de 4,8 millions d'euros correspondant au remboursement de la TVA.

En service depuis 1983, l'ancienne station n'était plus aux normes car elle ne prenait en compte ni l'azote, ni le phosphore, dont le traitement était devenu obligatoire. Le nouvel équipement qui respecte les normes européennes et a pour objectif de régler le problème des nuisances olfactives est un outil à la pointe de la technologie. Il intègre un procédé norvégien le R3F qui consiste à introduire dans les bassins un matériau plastique de très grande surface de contact, permettant de concentrer les bactéries qui « mangent » la pollution contenue dans les eaux usées. La biomasse étant dopée, l'ouvrage peut être ainsi couvert et exploité avec simplicité et souplesse.

S'intégrant parfaitement dans le paysage, la STEP se veut aussi exemplaire en termes de développement durable. Ainsi elle est équipée de panneaux photovoltaïques et d'un digesteur de boues qui permet de réduire le volume de ces dernières de 30 %. Leur digestion générant du biogaz, il a pu être mis en place une cogénération qui permet de produire de l'électricité et de la chaleur pour chauffer les équipements et les bâtiments et ainsi minorer la facture énergétique.

Guidés par des professionnels nullement avares en explications, les élus et le personnel de la commune de Rosenau ont également pu apprécier l'effort fait en direction du public grâce aux panneaux explicatifs présents à chaque étape de traitement des eaux usées.

La CC3F tient aussi à faire de cette nouvelle station d'épuration un outil de sensibilisation à l'assainissement qui empêche que nos rivières et fleuves soient transformés en cloaques ou égouts.



Avant



Après

8 mai 2010: Commémoration de l'Armistice de 1945

A l'occasion du 65^e anniversaire de la commémoration de l'Armistice de 1945, devant le mémorial « Jean de Loisy », le Maire M. Thierry LITZLER entouré du Vice-Président du Conseil Général, M. Frédéric STRIBY, des adjoints et des membres du conseil municipal, du conseil municipal des enfants, d'anciens combattants, des sapeurs pompiers de Rosenau/Village-Neuf, de membres d'associations patriotiques ainsi que de Rosenauviennes et Rosenauviens, a rendu un vibrant hommage aux anciens combattants après lecture de la lettre du Secrétaire d'Etat.

Cette cérémonie qui a donné lieu à un dépôt de gerbe pour honorer la mémoire de nos libérateurs, a été suivie d'une minute de silence avant que le Lt Colonel ELSER, Président de l'Office Municipal des Sociétés Patriotiques de Saint-Louis, n'entonne la Marseillaise reprise par tous les participants.

Au cours de la manifestation, deux sapeurs pompiers du village ont été décorés pour leur dévouement au service de la collectivité et de leur prochain.

M. Jean Michel RUCKLY	médaille d'or	30 années de service
M. Patrick GOETSCHY	médaille d'argent	20 années de service

Le Cdt DELACHAUX du Centre de Secours des 3 Frontières de Saint-Louis a eu le privilège de remettre, sous les applaudissements de l'assistance, la médaille d'or pour 30 années de service ainsi que la médaille d'argent pour 20 années de service.

Pour clore cette cérémonie, un vin d'honneur fut servi au nom de la commune.



21 mai 2010 : Remise de chèques à l'issue des Foulées

Les Foulées de Rosenau : du sport et de la solidarité.
Depuis 21 ans, lors des foulées de Rosenau, effort sportif rime avec convivialité et solidarité.

Le 21 mai à « L'Escale » à Rosenau, une sympathique cérémonie a réuni, en présence du maire Thierry LITZLER, du conseiller général Frédéric STRIBY, du président de l'OMSCAL, Gilbert SCHOTT, du président de l'ASF de Mulhouse Patrick MOYSES, les personnes à l'origine de la remise de chèques à des associations qui oeuvrent à soulager le quotidien de personnes fragiles.

André BREYSACHER eut ainsi le plaisir de remettre au nom de l'équipe organisatrice des Foulées un premier chèque d'un montant de 1.500 € au président d'honneur de l'AFAPEI de Bartenheim, Pierre BOSTAETTER et un autre du même montant à l'association Rêves.

André ANTONY, vice-président de l'amicale des anciens du FC Rosenau, a remis quant à lui un chèque de 300 € à l'AFAPEI, résultat du repas organisé à l'issue de la manifestation sportive.



JUIN

19 et 20 Juin 2010:

Inauguration de la station d'épuration.

La nouvelle station d'épuration de la Communauté des Trois Frontières sise sur le ban de la commune de Village-Neuf a été inaugurée les 19 et 20 juin 2010.

Les officiels parmi lesquels nos élus locaux ainsi que Charles BUTTNER, Président du Conseil Général du Haut-Rhin et Jean-Marie BOCKEL, Secrétaire d'Etat auprès du ministre de la justice, étaient présents le 19 à 10h30 pour le traditionnel couper de ruban. Puis les animations pour cette « STEP en fête » se sont enchaînées présentées par Christian Hahn, comédien et animateur sur France 3 Alsace.

Au nombre des animations proposées, nous citerons outre la visite de la station d'épuration :

le spectacle Aquatic Show mis en scène par la projection de deux films autour de l'eau ;

le concert donné par les Gospel Kids ;

la soirée Salsa avec Sonando ;

la prestation de l'orchestre de l'école de musique de Village-Neuf; avec une mention spéciale pour le Village du développement durable, ludique et pédagogique, destiné aux petits et aux grands, proposé par les entreprises ayant participé à la construction de la nouvelle station d'épuration.

Le coût global du nouveau bâtiment, l'un des plus performants et des plus modernes du moment s'élève à 29 millions d'euros dont 21 ont été investis par la CC3F.



26 juin 2010: La fête des écoles



C'est sous une météo plus que clémente que s'est déroulée la fête des écoles de Rosenau. Parents et enfants étaient nombreux ce jour-là à avoir répondu présents à l'invitation des enseignants des écoles maternelle et primaire. Le matin, ce sont les élèves de l'école maternelle qui ont pu présenter leurs danses et leurs chansons autour du thème des jouets. Le repas a été servi sous le chapiteau mis à disposition par la commune et, pour occuper les enfants en attendant que le repas ne se termine, des stands de kermesse avaient été dressés tout autour du terrain. Ce sont ensuite les plus grands qui ont pris le relais avec une comédie musicale présentée par l'ensemble des élèves de l'école primaire : « Le soldat rose ». Grâce à l'investissement des enfants et de leurs enseignants, tout le monde est reparti ravi et s'est donné rendez-vous dans deux ans.

La fête des écoles

La fête des écoles

La fête des écoles

La fête des écoles



JUILLET

7 juillet 2010 : Inauguration Crott-ï-prop

C'est dans la joie et la bonne humeur que, mercredi 7 juillet, les enfants du CME (Conseil Municipal des Enfants) ont inauguré, en présence de M. le Maire et de sa troisième adjointe Mme Gervilliers-Moser, les Crott-ï-prop. Ces sachets, hygiéniques et recyclables, permettront aux propriétaires de chiens de laisser nos trottoirs immaculés.

Des représentants du précédent CME, à l'origine du projet, étaient également présents pour féliciter leurs successeurs pour l'avoir porté à son terme. Cette collaboration aura permis, si chacun d'entre nous y met également du sien, d'améliorer notre cadre de vie.



7 juillet 2010 : Visite des nouvelles installations de la piscine couverte intercommunale

Un espace d'accueil lumineux, des vestiaires, douches et sanitaires avec un accès à l'espace baignade qui leur est propre pour les groupes et les scolaires, des vestiaires usagers individuels garantissant une hygiène parfaite, des douches et sanitaires hommes-femmes et personnes à mobilité réduite, 450 casiers, quatre bassins adaptés à tous les niveaux (compétition, nage, apprentissage), une pataugeoire avec animations aquatiques pour les enfants, un espace de remise en forme : les élus de Rosenau comme leurs collègues élus des 9 autres communes de la CC3F ont su apprécier les nouvelles installations de la piscine couverte lors de leur visite sur le site le 7 juillet. Ils furent impressionnés par les équipements techniques hautement performants dans les entrailles du lieu : chaudières à gaz, filtres à ozone pour le traitement de l'eau, pompes conséquentes pour un volume d'eau de 2.000 m³, kilomètres de tuyauterie pour tout ce qui concerne le traitement de l'air et l'hydraulique, panneaux solaires pour le préchauffage de l'eau des bassins et la production d'eau chaude sanitaire, panneaux en bois jouant le rôle de capteurs phoniques.

La nouvelle piscine : un ouvrage et un équipement intercommunal qui fait la part belle au confort des utilisateurs et au développement durable.



12 juillet 2010 : Visite du ban communal

Le lundi 12 juillet en soirée, les élus de Rosenau conduits par leur maire Thierry LITZLER ont arpenté les rues du village pour la désormais traditionnelle visite du ban communal. Plusieurs haltes leur ont permis de commenter les grands et petits travaux réalisés, d'évoquer ceux à venir et programmés et de voir des réalisations privées (collectifs, logements des gendarmes de l'Euroairport, commerces). Les élus ont également apprécié le travail des jardiniers du service communal et du village en matière de fleurissement ainsi que l'efficacité - eh oui, quand même - des contrôleurs de vitesse.



13 juillet 2010 : Fête Tricolore

Comme les années précédentes, les différentes associations regroupées au sein de l'O.M.S.C.A.L. se sont unies pour organiser la Fête Tricolore en ce mardi 13 juillet 2010.

Cette année, nous avons saisi l'opportunité de pouvoir bénéficier d'un chapiteau déjà mis en place pour la Fête des Ecoles !

Donc, pas de soucis à se faire en ce qui concerne la météo : tout le monde sera à l'abri.

Les préparatifs ont été menés bon train, grâce à l'investissement et l'implication de nombreux bénévoles issus de différentes associations.

La fête se déroula dans une ambiance chaleureuse et bon enfant. Comme les années antérieures elle fut bien suivie par les habitants de Rosenau venus en grand nombre pour cette manifestation populaire. L'ensemble « Montana » anima cette soirée qu'un feu d'artifice offert par la commune clôtura.



AOÛT

9 août 2010: Jury « Fleurissement »

Le jury, composé de MM. Stadelmann et Casagrande, des membres du Conseil Municipal Mmes Ingrid Csiacsek et Juliette Glaentzlin et de la jeune Clara Trenchant, membre du Conseil Municipal des Enfants, a sillonné les rues du village le 9 août 2010 en fin d'après-midi, afin de noter toutes les maisons qui avaient fait un effort de fleurissement. La tâche a été ardue, car une cinquantaine de maisons ont pu être notées par les membres du Jury conduit par l'adjoint Gilbert Schott.

Il convient de noter qu'en 2010 des variations de températures importantes et des pluies abondantes n'ont pas favorisé le travail des jardiniers rosenauviens. La proclamation des résultats a été faite lors de la Soirée « Fleurissement et Illuminations » du 26 septembre 2010.

Un grand merci à tous les participants



SEPTEMBRE

11 septembre 2010: Visite des élus d'Istein

M. Franz Kiefer, Ortsvorsteher et les Conseillers de la Commune d'Istein sont venus rendre visite à leurs homologues de la Commune de Rosenau le samedi 11 septembre 2010 dans l'après-midi. Ils ont été accueillis par M. Thierry LITZLER entouré de ses adjoints et de conseillers.

La projection d'un film présentant le village et la visite des locaux et chantiers communaux (écoles, mairie et ateliers communaux, travaux d'aménagement du columbarium) étaient au programme, sans oublier le verre de l'Amitié servi à la mairie.

Cette rencontre s'est prolongée autour d'un excellent dîner (sanglier à la broche), servi dans la Maison Eclusière de la Petite Camargue Alsacienne, dans une ambiance amicale et conviviale qui a renforcé les liens d'amitié entre les deux communes.



Ephéméride

26 septembre 2010 : Soirée « Fleurissement et Illuminations »

Cette soirée organisée pour récompenser les lauréats des Illuminations 2009 et les lauréats du Fleurissement 2010 a été animée par Maryline et Vincent MENWEG. Elle a eu pour invités d'honneur M. et Mme Daniel PRIVAT de Savigneux et s'est terminée par un diaporama réalisé par le club « Balades et photos » sur le thème « arbres et arbustes à Rosenau ».



OCTOBRE

11 octobre 2010 : Inauguration de deux défibrillateurs

Plus de 50 000 personnes décèdent chaque année en France d'une fibrillation cardiaque, les soins et secours devant intervenir dans les 4 minutes. Le taux de survie avec défibrillateur passerait de 2 % à 30 %. C'est pourquoi, la Commune de Rosenau a décidé de se doter de tels appareils et d'acquérir auprès de la société Best Of Santé deux défibrillateurs cardiaques avec armoire extérieure et liaison SAMU. Elle en a installé un place de la Mairie (en façade de Mairie) et un autre sur la façade du complexe culturel et sportif « l'Escale ».

Monsieur le Maire a procédé à leur inauguration le lundi 11 octobre 2010, en présence de M. SCHWEITZER, gérant de la société Best of Santé, de M. BINGLER, représentant le Crédit Mutuel des Trois Frontières, et de l'ensemble des membres du Conseil Municipal.

Le Crédit Mutuel, acteur impliqué dans la vie locale, a participé, comme pour d'autres collectivités, à la prise en charge de 50 % des deux défibrillateurs et armoires extérieures, et nous l'en remercions vivement.

A titre d'information :

Marche à suivre si une personne est en fibrillation non loin du coffret : Tirez sur le boîtier de l'armoire pour accéder au défibrillateur. Une liaison téléphonique se fait automatiquement avec le SAMU vous permettant d'indiquer le lieu de survenance de l'incident, de donner des détails permettant l'intervention des secours. Prenez l'appareil et dirigez-vous vers la victime. Allumez l'appareil. Une voix vous communique alors les instructions vous guidant pas à pas dans les différentes étapes, vous indiquant la marche à suivre, l'appareil effectuant des tests de vérification en parallèle des fonctions vitales de la personne.



NOVEMBRE



11 novembre 2010: Inauguration et bénédiction du columbarium et du monument aux morts

Les festivités du 11 novembre ont débuté par une messe solennelle pour la paix présidée par Monseigneur Vincent JORDY, évêque auxiliaire du diocèse de Strasbourg qui déclara : « le chemin de la paix est un chemin complexe qui commence dans le cœur des hommes », donnant ainsi le ton aux cérémonies qui ont marqué le 92^e anniversaire de l'Armistice de 1918, à savoir :

- l'inauguration et la bénédiction du columbarium situé à l'arrière de l'église paroissiale, un lieu de repos et de recueillement formé par dix niches en granit pouvant accueillir chacune jusqu'à quatre urnes funéraires ;
- l'inauguration et la bénédiction ensuite du monument aux morts, restauré et déplacé depuis la place du Général de Gaulle dans son nouvel écrin de verdure, l'ancien jardin du presbytère, désormais un jardin de la paix où le public sera invité à cultiver le devoir de mémoire mais aussi la mémoire du devoir de tous ceux qui ont sacrifié leur vie pour la patrie.

Lors de ces inaugurations, le Maire Thierry LITZLER devant un parterre d'invités (sociétés patriotiques, membres du conseil municipal, des associations locales, enfants et population) félicita l'ensemble des entreprises qui sont intervenues pour la réalisation de cet espace dédié à la paix soulignant la qualité de leur travail et leur respect des échéances. Il insista plus particulièrement sur l'investissement et l'engagement de Francis et Dominique ZANCHETTA, les artisans chargés de cette rénovation qui ont réalisé un véritable travail de bénédictin notamment en ce qui concerne la statue en marbre travertin, œuvre réalisée en 1972 par le sculpteur Alain METAYER, grand prix de Rome en 1954, qu'il a fallu débarrasser d'une couche de peinture blanche incrustée jusque dans ses pores afin de lui redonner son lustre premier.

Il convient d'ajouter qu'un jardin du souvenir a également été aménagé dans ce nouvel espace ouvert au public. Puisse le message de Monseigneur JORDY être entendu et compris notamment par la jeunesse présente ce jour là : « Il ne faut jamais oublier ce que représente un tel lieu ; la paix et la prospérité ne sont pas les fruits du hasard et ne sont jamais acquises définitivement. Ce lieu rappelle les efforts et les sacrifices de nos anciens ». Alors sachons le respecter et lui accorder l'importance qu'il mérite dans notre village.

21 novembre 2010: Honneur aux anciens combattants

Dans le prolongement des cérémonies du 11 novembre, le maire Thierry LITZLER entouré de ses adjoints a remis, au nom de l'Etat, le diplôme d'honneur des anciens combattants de l'Armée Française à cinq anciens combattants du conflit mondial 1939/1945: Joseph BERNHARD, Achille GOETSCHY, Arthur HAEGELE, Charles MICLO et Alfred SPINDLER, maire honoraire.



21 novembre 2010 : Exposition féline

Forts du joli succès rencontré lors de l'exposition féline d'octobre 2008, Mme COMTE et toute l'équipe du Cercle Félin de l'Est ont donné rendez-vous à tous les amateurs de chats à l'Escale le dimanche 21 novembre dernier. Ces amateurs ont pu admirer près de 200 minous de tailles, couleurs et races différentes. Plus qu'une simple exposition, cette manifestation est l'occasion de décerner des prix aux éleveurs. A ce titre, Monsieur le Maire et ses adjoints ont une nouvelle fois eu le plaisir de décerner le prix de la commune à l'un de ces gentils fauves.



DÉCEMBRE

3 et 4 décembre 2010 : le Téléthon

Le Téléthon est désormais un rendez-vous incontournable à Rosenau début décembre. Chaque année, cette manifestation est l'occasion pour certaines associations du village de faire preuve de générosité. Vendredi 3 décembre, le Tennis de table et l'AGER se sont à nouveau réunis pour organiser un tournoi de tennis de table à la Salle des Sports et les participants ont trouvé de quoi se restaurer au bar. Comme à l'accoutumée, les enfants du CME, fraîchement élus, ont vendu des peluches. Le lendemain, c'est en mairie que l'on pouvait apporter ses dons puisque quelques membres de la commission sociale y ont tenu une permanence.

Mais cette année, les animations se sont prolongées tout au long de l'après-midi. La Compagnie du Rideau Rouge avait à nouveau organisé son marathon de théâtre, recevant également le soutien d'autres compagnies de théâtre locales. Et les membres de l'association du périscolaire « Les Moussaillons » ont eux aussi tenu à participer à cet événement. Ils ont organisé un parcours en trottinette dans la cour de l'école, et ont vendu des bricolages de Noël et des pâtisseries et du vin chaud. A Rosenau, on a ainsi pu récolter environ 1300€.



Téléthon
3 & 4 Décembre 2010

4 décembre 2010 :

Portes ouvertes en mairie et aux ateliers

Le samedi 4 décembre, les portes ouvertes organisées par le conseil municipal ont permis aux habitants de Rosenau de découvrir, au courant de l'après-midi, les différents travaux réalisés durant l'année dans les bâtiments de la mairie (accueil, archives) et des ateliers (bureaux, vestiaires, douches, cuisine, éléments de rangement). Pour ceux qui n'ont pu participer aux visites guidées effectuées par le maire et les adjoints, nous proposons une visite en images des deux sites avant et après réaménagement dans la partie « Travaux en rétrospective ».



12 décembre 2010 : La Fête de Noël de nos Aînés

La Fête de Noël de nos Aînés a eu lieu le dimanche 12 décembre 2010. Cette année encore, nombreux sont ceux qui ont répondu présents à l'invitation de la municipalité. Et il faut noter que nos Anciens sont de plus en plus nombreux : 194 personnes étaient invitées en 2010. Ainsi après la messe célébrée par Monsieur le Curé Christophe Sperissen, ce sont quelque 160 convives qui ont pris place à l'Escale afin de profiter du savoureux repas concocté par Théo Baumlin. Nos Aînés avaient, comme chaque année, rendez-vous avec M. Joraï et son groupe, qui ont assuré l'animation musicale pendant le café, mais aussi au moment de la distribution des cadeaux.



A 15 heures, l'équipe de la commission sociale leur avait préparé une surprise de taille pour l'animation, puisque c'est Huguette Dreikaus, une humoriste bien connue en Alsace, qui les a divertis pendant une heure, alternant les sketches en français et en alsacien, pour le plus grand bonheur de toutes les personnes présentes. Elle a aussi accompagné le Père Noël qui est arrivé vers 17 heures pour offrir le cadeau de la commune à tous ceux qui étaient présents. La semaine suivante, la commune a fait distribuer leur cadeau à ceux qui n'avaient pu assister à cette manifestation, s'assurant ainsi que tous aient leur paquet avant Noël.

30 décembre 2010 : Jury « Illuminations »

C'est sous la houlette de la doyenne du Conseil Municipal, Mme Juliette Glaentzlin, vu l'absence de Gilbert Schott, que le jury composé de Mme Chantal Rencurel et M. Jean-Martin Spenlé, ainsi que de Luc Gervilliers et Loïc Trenchant du Conseil Municipal des Enfants, a sillonné les rues du village pour évaluer les décorations et illuminations en période de Noël. Une première constatation : le jury a relevé moins de maisons illuminées que les années précédentes. Certaines maisons récompensées les années antérieures seront donc classées « hors concours » de façon à laisser une chance à d'autres d'être primées pour les efforts faits. Le palmarès sera dévoilé lors de la Soirée « Fleurissement et Illuminations » qui aura lieu, comme à l'accoutumée, fin septembre 2011.

Istein 2010 :

Liebe Freunde in der Rosenau,

ich will Euch aus dem „Chlotzederfli“ grüßen und berichten.

Petrus hat auch uns in der Toskana Deutschlands über das Jahr nicht verwöhnt. All zu groß waren die Temperatursprünge, entweder 10 – 15 Grad oder 30 – 35 Grad. Das angenehme Mittel hat gefehlt. Die Weinlese war Mitte Oktober bis auf ein paar Edelsorten abgeschlossen. Die Qualität ist gut, die Menge durchschnittlich, so dass für ein weiteres Jahr der Nachschub für die „privaten Keller“ gesichert ist.

Vom Samstag, den 3. Juli auf Sonntag hat uns ein Starkregenereignis erwischt. Sechs Keller von Privathäusern und der Rathauskeller mit den Vereinsräumen hatten Wassereinbrüche. Es hat innerhalb einer Stunde 50 Liter, in Huttingen sogar 70 Liter pro Quadratmeter geregnet. Nachdem bei der neu-erstellten Stellfalle der Durchlass reduziert wurde, hatte man bis zur Sonnenwirtsbrücke alles im Griff. Die Wassermenge aus dem Wachsental bereitete 3 – 4 Stunden Probleme. Es sind Verbesserungen angedacht, teilweise schon in Planung und mit deren Verwirklichung sollten einige Risiken erfasst werden. Sich komplett gegen die Gefahren von Starkregenereignissen zu schützen ist nicht mach- und bezahlbar.

Die einzige Einkaufsmöglichkeit im Dorf, die Metzgerei Ritter, hat am 30. April geschlossen. Bis zum 1. Juli hat die Bäckerei Gempp aus Mappach in einem Container Backwaren verkauft. Die Liegen-schaft wurde vom Party-Service Andreas Weiß gekauft. Ab 1. Juli gibt es wieder einen verkleinerten laden, in welchem die Metzgerei Stange Fleisch- und Wurstwaren und die Bäckerei Gempp Backwa-ren anbieten.



Die Großbaustelle Hochwasserschutz wurde Mitte des Jahres bis auf einige Nacharbeiten abgeschlossen. Am Bachbett vor und in Istein gibt es noch viel zu tun. So muss der Flusslauf vor Istein geräumt werden, da hat sich durch den Rückstau mit den Leitplanken viel angeschwemmte Erde abgelagert. Im Ort ist das Bachbett stark verlandet und soll abschnittsweise geräumt werden. Um die Kanalisation bei Starkregen zu entlasten – Wasser dringt durch die Lüftungslöcher in den Kanaldeckeln in das Abwassernetz - wird bei der Pumpstation ein Havariebecken gebaut. Dieses war in der alten Kläranlage geplant, aber nachdem die Proben, welche dem Beton entnommen wurden einen schlechten Zustand des Beckens bestätigte, hat man umgeplant.



In der Grundschule wurde der Rest der Fenster und die Feuerschutztüren erneuert, Schallschutzdecken eingebaut und weitere Renovierungen getätigt, so dass das Gebäude jetzt in einem sehr guten Zustand ist.

Die Grundschüler von Rosenau und Istein treffen sich regelmäßig in beiden Schulen. Wir hoffen, dass die Partnerschaft noch lange besteht

Die Schulleiterin Frau Hannelore Rung ging zum Ende des Schuljahres in den wohlverdienten Ruhestand. Frau Häfner führt im Moment die Grundschule kommissarisch, bis weitere Entscheidungen getroffen werden. Die Zahl der Schulkinder ist auch bei uns rückläufig. Im Kindergarten sind es im Moment um die 40 Kinder, es waren schon über 50.

Am 11. September war der Ortschaftsrat Istein vom Gemeinderat Rosenau zum jährlichen Partnertreffen eingeladen. Wir besichtigten Neuerungen im Rathaus, auf dem Friedhof und in Kindergarten und Schule. Es wurden Erfahrungen ausgetauscht und die Unterrichtssysteme angeregt diskutiert. Nach einem kurzen Spaziergang in der Petite Camargue verbrachten wir den gemütlichen Teil beim Schleusenwärterhäuschen. Bei Speis und Trank, das gegrillte Wildschwein mundete vorzüglich, unterhielt man sich gut und man freut sich schon auf das Treffen 2011 in Istein.



Unsere Fasnachtsfirbuebe haben angekündigt, 2010 das letzte Mal den traditionellen Brauch zu tätigen. Das hat die Bevölkerung etwas wachgerüttelt und mehr Anerkennung und Begleitung der selbstverständlich gewordenen Mühe und Arbeit erbracht. Am Funkensonntag konnte nach einem Feuerwerk ein stattliches „Schiibefiir“ entzündet werden. Durch eine Spende eines Isteiners, der das Essen übernahm und die Ortsverwaltung bezahlte die Getränke, wurde den Fasnachtsfirbuebe bei einem gemütlichen Abend gedankt für ihren Einsatz für das Brauchtum. Ich werde nächstes Jahr berichten, wie es weiterging. Ich hoffe wieder auf ein schönes Feuer.



Der Musikverein wird wahrscheinlich keine Chilbi mehr veranstalten. Es wurde in der Halle ein Abend mit einer Coverband veranstaltet, der ein voller Erfolg war. Kirchenkonzert und Adventssingen werden folgen.

Mangels Sänger lässt der Gesangverein seine Tätigkeit ruhen. Ob es irgendwann einen Neuanfang gibt?

Die Feuerwehr war beim Starkregen am 4. Juli gefordert. Die Truppe ist auf dem besten Wege, die Schallgrenze von 30 Mitgliedern zu erreichen.

Die Bergwacht hegt, pflegt und schützt unsere schöne Natur.

Von der Fasnacht kann man berichten, dass die Events Hemliglunki- und Guggeball und der Nachtumzug bestens besucht sind, der Sonntagsumzug zu wünschen übrig lässt. Der Zunftabend war vom Inhalt gut und der Besuch war zufriedenstellend.

Die Horni feiern am 5. Februar 2011 ihr 33jähriges Bestehen (siehe Titelbild). In Wort und Bild im nächsten Heimatbrief mehr.

Beim SV Istein ist die Turnabteilung dank Allianzhalle das Paradepferd. Im Tennis hat man eine Spielgemeinschaft und im Fußball zwei Aktivmannschaften, aber nur eine Jugendmannschaft. Da ist Verstärkung gefordert, denn ohne Nachwuchs kann kein Verein fortbestehen.

Das Organisationsteam vom ökumenischen Seniorenclub sorgt bestens für die Teilnehmer an den Nachmittagen und Ausflügen.

Nach drei Jahren hat Pfarrer Fabian Schneider die Pfarrgemeinde St. Michael Ende August verlassen. Nachfolger wurde Pfarrer Josef Dorbath. Er stammt aus dem nördlichsten Zipfel Badens aus Wertheim und fühlt sich am südlichen Ende sehr wohl. Wir wünschen Pfarrer Dorbath Freude und Erfolg bei der seelsorgerischen Tätigkeit in der Seelsorgeeinheit Istein-Kandern.



Das Kalkwerk Istein ist in einem guten Fahrwasser. Die Abbaugenehmigung für weitere 20 Jahre ist erteilt und im Betrieb wird in neue Betriebsabläufe und Technik investiert, so dass die 95 – 100 Arbeitsplätze gesichert sind. Weitere 30 Personen arbeiten in der Putzproduktion von St. Gobain–Weber, ehemals Maxit.

Am 16. September verstarb im Alter von fast 88 Jahren Ella Kostolich. Sie hat viele Geschichten und Gedichte hinterlassen, wie auch das auf der zweiten Seite, „Nüt cha me ahebe“. Alle werden gehen, einer früher, der andere später. Ella hat mich während meiner Zeit als Ortsvorsteher bei vielen Anlässen wie Chlimsefest, Weihnachtsfeiern, Adventssingen, Weinproben, usw. unterstützt und begleitet. Ich bin froh und dankbar, dass wir zusammen mit Ingrid Rupp und Fritz Hafner der Nachwelt zwei schöne Gedichtbände von Ella hinterlassen können

Am 27. Oktober verstarb mit Karl Eder der älteste Einwohner Isteins. Insgesamt haben 9 Isteiner/innen auf dem Klotzenfriedhof ihre letzte Ruhe gefunden. Ein Paar konnte das seltene Fest der diamantenen Hochzeit und 7 Paare die Goldene Hochzeit feiern. 2 Paare haben den Bund fürs Leben geschlossen und 9 Geburten waren einerfreulicher Anlass.

Mit Grüßen vom „Chlotzen“ wünsche ich Euch und Euren Familien für 2011 Gesundheit, Glück und Gottes Segen.

Franz Kiefer, Ortsvorsteher

Veranstaltungen 2011

- | | |
|---------------|------------------------------------------------------------|
| 15./16.01 | Jahresfeiern des SV Istein |
| 05.02. | 33 Jahre Isteiner Chlotze Horni |
| 19.02. | Zunftabend Narrenzunft Isteiner Drübel 20.00 Uhr Halle |
| 03. – 09.03. | Fasnacht |
| 13.03. | Fasnachtsfeuer auf dem Klotzen |
| 16.04. | Jahresfeier Musikverein Istein |
| 01.05. | Volksmarsch Rund um den Isteiner Klotz, Narrenzunft Istein |
| 02.06. | Vatertagshock Chlotze Horni, am alten Sportplatz |
| 25.06. | Johannihock Feuerwehr |
| 23.07. | Schulfest Grundschule |
| 29.07. | Brunnstubehock Ortsverwaltung, in den Reben |
| 25.09. | Pfarrfest Kath. Gemeinde St. Michael |
| 30.09.-02.10. | Oktoberfest Sportverein Istein |
| 31.10. | Halloween Sportverein Istein |
| 26.11. | Volksmusikgala Musikverein Istein |

La lettre de Bougue

Chers amis de Rosenau

Permettez-moi, d'abord au nom de Bougue, des Bouguais et à titre personnel, de vous souhaiter à tous et à votre collectivité une bonne année 2011. Comme il est désormais de tradition lors de nos échanges de vœux, voici à votre intention un résumé des faits qui ont marqué l'année qui vient de s'écouler à Bougue.

Rien d'aussi dramatique heureusement que cette tempête Klaus qui avait ravagé le massif forestier landais le 24 Janvier 2009. Nous avons alors apprécié la solidarité que vous nous aviez manifestée. Une partie de l'année 2010 a été employée à réparer les dégâts et à exploiter les bois de chablis avec lesquels nous avons confectionné des planches pour des usages futurs. Un point positif pour nous : l'enterrement des réseaux électriques de moyenne tension par ERDF sur l'ensemble de la commune. Son territoire se trouve ainsi sécurisé.

Cette année 2010 nous a servi à préparer l'avenir. Parmi les dossiers importants engagés et qui vont se concrétiser en 2011, vient au premier rang l'élaboration d'un Plan Local d'Urbanisme (PLU). Il nous permettra de maîtriser la croissance attendue de notre petite commune et de conduire une politique d'urbanisme en harmonie avec Le Marsan agglomération (*la Communauté d'agglomération du Marsan vient d'adopter cette nouvelle dénomination*).

L'autre événement, déjà sur les rails, sera la mise en conformité et la modernisation de notre Foyer rural, qui est en somme le « cœur battant » de notre collectivité. C'est une nouvelle étape importante après la rénovation (réussie selon nos concitoyens...) de notre village.

Un autre événement encore sera la publication d'un vaste travail réalisé par une historienne, Mme Marie-Jeanne Fritz et l'un de nos collègues du Conseil municipal, journaliste à la retraite, Jean-François Moulian. Il s'agit d'une « Histoire de Bougue », des temps préhistoriques à aujourd'hui ! Il y aura probablement deux tomes qui seront édités en souscription...

L'année 2010 a été particulièrement riche au plan culturel. L'apport du Théâtre Label Étoile, compagnie de Jean-Claude Falet, en résidence permanente à Bougue, se révèle particulièrement fructueux avec la venue dans notre village d'écrivains (et écrivaines) qui ont animé des ateliers d'écriture et dont des extraits d'ouvrages ont été lus en public (Allain Glykos, Catherine Rey, Sarah Kaminski, entre autres).

Selon une formule encore inédite ici, deux lectures publiques accompagnées en musique, ont eu lieu « chez l'habitant ». Ce furent deux très belles soirées, d'abord chez « Jeannot » Dupouy, notre premier adjoint, puis chez moi, devant un public séduit par un histoire de David Garnett de femme changée en renarde.

Autres temps forts: les « Écrits d'amour » de Claude Bourgeyx et des stages de théâtre...

Par ailleurs, profitant de l'aménagement de la salle située à l'étage de notre médiathèque nous avons organisé de nombreuses expositions de peinture ou de photographie, d'artistes régionaux.

L'année 2010 a d'ailleurs été marquée par un nouvel élan de notre médiathèque qui a participé, avec le réseau des autres médiathèques du Marsan, à un ensemble d'animations (expositions, conférences, lectures publiques, notamment autour d'Alice au Pays des Merveilles et de Lewis Carroll), dans le cadre d'une programmation départementale nommée « Itinéraires ». Les élèves de l'école (RPI) y ont largement participé.

Nous essayons de profiter de cet élan en installant aussi des « cercles de lecteurs » qui permettent aux adhérents de notre médiathèque (où les prêts sont désormais gratuits) d'échanger

sur les ouvrages qui les ont séduits. Ce « nouvel élan », s'appuie sur le recrutement d'une employée administrative, Marie-Laure Lee...

Mais si nous devons mettre en exergue un événement de cette saison culturelle qui, vous le voyez, fut particulièrement riche et active, ce serait l'embryon de festival lyrique qui s'est déroulé en l'église les 21 et 22 août. Ce festival est désormais inscrit sous le nom de « Bougue lyrique » dans le cadre des manifestations-phares de « L'été du Marsan ». Il est programmé en l'église sur quatre soirées du 25 au 28 août 2011.

Bonne année à vous !
Christian Cenet, maire de Bougue



Nos photos:

Ci-dessus: Viviane Bruneau et François Salque, concertistes internationaux, lors du premier festival lyrique de Bougue

Ci-contre: un public de 160 personnes... ce qui est considéré comme une réussite dans le domaine des concerts de musique classique...





LAGLORIEUSE 2010 :

Madame, Monsieur,

Au cours de l'année 2010, le conseil municipal avait lancé de nombreux projets qui ne sont pas tous entièrement réalisés :

Travaux d'aménagement de la salle du catéchisme.

Changement du chauffage de la salle des Fêtes par une climatisation réversible

Travaux diversetc.

Dans la même période, la modification du POS a été réalisée. Elle consiste à transformer certains terrains en zone lotissable sur la route de BOUGUE. Le foncier a été acquis il y a quelques semaines et nous devons choisir courant décembre le géomètre qui sera chargé de créer le lotissement. Au courant du 1er semestre 2011, les devis des travaux seront connus permettant ainsi de vendre les lots (5 ou 6) aux futurs propriétaires. Je tiens à remercier chaleureusement les vendeurs de ces parcelles car ils permettront à des jeunes de s'installer sans difficultés.

Courant décembre, la commune va aussi acquérir environ 7ha supplémentaires afin d'envisager d'une part un lotissement supplémentaire (horizon 2013-2014) et d'autre part de posséder une réserve foncière en prévision de l'arrivée de la LGV (Ligne à Grande Vitesse). Cette phase s'accomplit dans le cadre de la transformation du POS en PLU (Plan Local d'Urbanisme) et va se dérouler sur environ 3 ans.

Le Conseil Municipal se joint à moi pour présenter tous nos vœux de bonheur et de santé pour l'année 2011 à tous les administrés de Rosenau.

Amicalement
Gérard APESTEGUY, Maire de Laglorieuse



Les derniers échos de MAZEROLLES

Quels ont été les faits marquants de cette année 2010.

En premier lieu, l'inauguration en avril de notre salle des fêtes, en présence des personnalités et de nombreux Mazerollais a mis fin à ce projet vieux de plusieurs années : projet de plus de 1 200 000 euros pour notre petite commune de 800 âmes. Cette journée restera longtemps ancrée dans nos mémoires. Au-delà de la réussite de ce projet, c'est le travail de toute une équipe, municipale, d'entrepreneurs, d'artisans et du concepteur l'architecte Bernard Champagnat, qui est récompensé.

La fête du village en mai, organisée par le comité des fêtes, a été la première manifestation dans ce nouveau lieu de convivialité.

D'autres manifestations ont suivi, la mayade, le feu de la Saint-Jean, le concours de pétanque entre autres et bien sûr la 10ème édition du Téléthon en décembre. La réussite de ces manifestations avec la présence de plus en plus de nos administrés démontre l'attachement à notre village.

Le Plan Local de l'Urbanisme est en cours, la phase Projet d'Aménagement et de Développement Durable (PADD) s'est terminée par une réunion publique

L'année 2011 verra la poursuite du PLU avec la phase d'élaboration du zonage et le règlement.

L'Aménagement extérieur de la salle des fêtes est en bonne voie ; le conseil municipal a souhaité s'entourer d'un ingénieur paysagiste pour que cet aménagement soit réussi. Il sera fait de nouveau appel à bénévolat, d'abord pour terminer la place de la course landaise et les aires de jeux courant janvier, puis pour les plantations en mars-avril.

Pour terminer le site internet de notre commune devrait voir le jour courant premier trimestre 2011.

Le Maire,
Gilbert LARTIGUE



Savigneux en images



Méli-Mélo



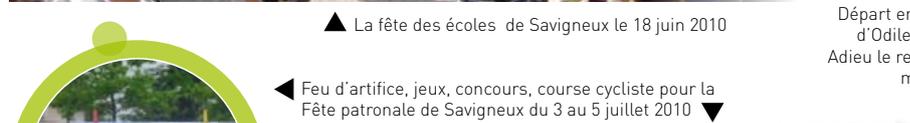
▲ 250 exposants sur 1800 m de bitume pour la brocante du Sou des écoles le 11 novembre



▲ Commémoration de l'armistice de la guerre 1914-1918 le 11 novembre 2010



▲ 70^{ème} anniversaire de l'appel du 18 juin 1940 par le Général De Gaulle



▲ La fête des écoles de Savigneux le 18 juin 2010

▲ Feu d'artifice, jeux, concours, course cycliste pour la Fête patronale de Savigneux du 3 au 5 juillet 2010 ▼



1^{er} octobre 2010
Départ en retraite
d'Odile Berand.
Adieu le restaurant
municipal





▲ Les 90 ans de La Lyre Montbrisonnaise le 17 octobre 2010

Formation défibrillateur, 30 minutes pour sauver une vie...



Le repas des aînés le 24 juin 2010 ▼



Les 20 ans du Golf et Grand Prix de la Ville de Savigneux du 24 au 26 septembre 2010 ▼



▲ Les élus de Savigneux reçus au Sénat par Bernard Fournier, Sénateur de la Loire le 25 mars 2010



▲ Fête de nonagénaires. 90 ans pour Marie-Antoinette Romestin et Marie Presles le 16 novembre 2010

Savigneux

2011 sera une année de festivités entre Savigneux et Rosenau. Au cours de la célébration du 40^e anniversaire du jumelage entre nos 2 communes, nos populations auront le plaisir de se rencontrer et de se côtoyer. Les festivités se dérouleront tout d'abord en terre forezienne durant le week-end de l'Ascension et ensuite en terre alsacienne pour le 14 juillet.

Avant d'avoir le plaisir de vous recevoir, je vous présente à travers quelques photos, une rétrospective des événements phares de 2010 et je vous laisse découvrir notre école primaire parée de magnifiques habits de lumière.

Je vous présente à tous, chers amis rosenauviens, mes meilleurs vœux pour l'année 2011, dans l'attente de vous rencontrer prochainement à Savigneux.

Pierre GENTIL PERRET
Maire de Savigneux



Brigade Verte du Haut-Rhin: l'après 20 ans

La Brigade Verte du Haut Rhin a fêté en 2010 les 20 ans de sa création. Cette structure intercommunale de gardes champêtres poursuit sa mission auprès des 305 communes adhérentes sur les 377 du Haut Rhin. Les 60 gardes sur le terrain et la direction centrale du poste de Soultz répondent aux demandes diverses et variées des maires et des particuliers.

Nos missions :

La Brigade Verte devient un « outil » indispensable pour toutes les missions environnementales concernant la faune et la flore ainsi que la protection des milieux naturels.

D'autres demandes concernent le pouvoir de police de la route du garde champêtre, lors de manifestations sportives, commémoratives ou festives sur la voie publique.

Les missions du garde champêtre sont avant tout préventives et pédagogiques. Néanmoins, lorsque cela s'impose, il a le pouvoir de verbaliser conformément à la loi.

Formation :

Les gardes champêtres patrouillent toute l'année sur les communes adhérentes et sont sollicités de toutes parts. Les communes s'appuient facilement sur cette structure pour tous les problèmes liés aux espaces ruraux et aux pouvoirs de police du maire. Les questions deviennent de plus en plus techniques et pointues. Ainsi la Brigade Verte du Haut-Rhin assure la formation en interne de ses gardes. Outre la formation initiale lors de l'embauche, les gardes ont suivi un perfectionnement sur tous les nouveaux textes juridiques, une remise à niveau en secourisme, une formation pour les manipulations des Nouveaux Animaux de Compagnie (NAC), les opérations funéraires.

Les changements constants des textes de loi demandent une mise à niveau régulière.

Législation canine:

Depuis la loi N° 2008-582 du 20 juin 2008, tous les chiens nés après le 6 janvier 1999 ont obligation d'être identifiés soit par tatouage soit par puçage électronique. Cette règle s'applique à TOUS les chiens qu'ils aient été achetés, qu'ils soient nés à domicile ou qu'ils restent en perma-

nence sur leur propriété. Une amende de 4ème classe (135 euros) est prévue par le texte de loi en cas de manquement à cette obligation.

Urgences:

La population peut s'adresser à sa commune pour tout problème dans le village ou au dehors. La municipalité transmettra vos doléances aux gardes en cas de besoin. Pour les urgences, la Brigade Verte du Haut Rhin assure une permanence téléphonique tous les jours de la semaine au 03.89.74.84.04.



Hibou Moyen Duc

Migale



Gendarmerie Nationale

La Gendarmerie Nationale exerce son activité sur 95 % du territoire national. Elle est partenaire de plusieurs administrations de l'Etat mais également d'associations diverses. Dans ce cadre, la communauté de brigades de SAINT-LOUIS - HAGENTHAL participe activement aux demandes des différents services.

Les campagnes mises en place annuellement ont d'ailleurs un écho dans la presse locale et régionale. Ainsi, l'opération « Tranquillité Vacances » organisée durant les vacances scolaires, vous permet de signaler votre absence auprès de la brigade de Gendarmerie de SAINT LOUIS. Lors de nos services de surveillance générale, des passages devant votre domicile seront organisés. Bien évidemment, la gendarmerie ne pourra pas vous garantir une surveillance continue, ni remplacer un système d'alarme ou une société de protection. Pour cela, protégez votre domicile en cas d'absence durable et avisez vos voisins de votre départ. Les petits principes évoqués lors des précédents bulletins de votre commune sont toujours d'actualité (donner une certaine vie à votre habitation durant votre absence, ne pas cacher les clés sous le paillason, dans la boîte aux lettres, dans le pot de fleurs, etc...). La solidarité entre voisins est toujours aussi importante.

Lors de phénomènes particuliers, nous transmettons également des « notes » d'information afin de vous mettre en garde.

Au mois de mai 2010, toutes les mairies du canton ont été avisées de la commission d'escroqueries dite « Bitumeurs anglais ». Chaque année, vous pouvez être sollicités directement par des individus (de toutes nationalités) faisant du démarchage lors d'un passage dans la commune. Il vous est proposé la mise en place de bitume à un prix très attractif. Les travaux réalisés sont très souvent de qualité médiocre ou pire non effectués malgré la remise d'acomptes. D'une manière générale, ne vous engagez pas trop rapidement et prenez des garanties.

En cas de doute, du constat de faits suspects ou inhabituels, nous vous invitons à prendre attache avec la brigade de Gendarmerie de SAINT-LOUIS au 03 89 69 15 40.

Le lieutenant DIDIER
commandant la communauté de brigades
de SAINT LOUIS - HAGENTHAL



Le CLIC Espace Rhénan «Helmut Wenzel»

L'association (à but non lucratif – loi 1901) gestionnaire du CLIC (Centre Local d'Information et de Coordination), présidée par M. Erwin CHRISTNACHER, a été créée en 2003.

Le CLIC intervient gratuitement auprès de personnes atteintes de maladies neurodégénératives de type maladie d'Alzheimer ou troubles apparentés...et de leur famille.

Composée d'un médecin référent, d'une infirmière, d'une psychologue et d'une secrétaire, cette association prend en charge environ 150 personnes par an (des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ou apparentée) dans le cadre de suivis individuels et/ou en atelier ainsi que des aidants en soutien psychologique individuel. Son financement est assuré par le Conseil Général et la Caisse Régionale d'Assurance Vieillesse (CRAV).

Services assurés :

Le CLIC apporte une écoute, un soutien sur les cantons de Habsheim – Huningue – Sierentz.

Il peut offrir d'accompagner un parent ou un proche touché par la maladie d'Alzheimer ou apparentée et donner des informations et des conseils adaptés à chaque situation

Objectifs :

- Etre à l'écoute des malades et des familles
- Informer, conseiller, orienter vers les services et associations d'aide et de soutien
- Soutenir et accompagner l'entourage familial
- Collaborer avec le médecin de famille et les intervenants professionnels

Contact :

Le CLIC Espace Rhénan

11 rue de Huningue

68300 Saint-Louis

Tel. / Fax : 03.89.89.95.85 de 8h à 12 h sauf le mercredi



Message du Pôle Gériatologique du Canton de Huningue

Le Service Social Gériatologique se tient à la disposition des personnes de 60 ans et plus se trouvant en difficulté.

Le service social a quitté l'Association d'Aide aux Personnes Agées pour intégrer le Conseil Général en janvier 2008. Les missions restent cependant les mêmes et sont à distinguer de celles de l'Association d'Aide aux Personnes Agées (APAMAD) qui gère la mise en place du personnel à domicile.

Voici une liste des principales missions du Service Social Gériatologique :

- Accompagnement des personnes qui manifestent des difficultés financières ou qui cherchent conseil quant à la gestion de leur budget ;
- Accompagnement dans le cadre de l'accès aux droits (RSA, logement, droits retraite...);
- Instruction et suivi des dossiers Allocation Personnalisée d'Autonomie (A.P.A.), aide financière réservée aux personnes de + de 60 ans en perte d'autonomie ;
- Soutien et conseil aux aidants familiaux ;
- Prévention de la maltraitance des personnes âgées.

Madame Barbara PFAFF, assistante sociale, tient une permanence sur rendez-vous les mardis et vendredis matins au Pôle Gériatologique :
80, rue de Mulhouse à Saint-Louis (tél. 03 89 89 71 00).

Mme Barbara PFAFF se déplace également à domicile pour les personnes n'ayant pas de possibilité de transport.





Intervenants extérieurs

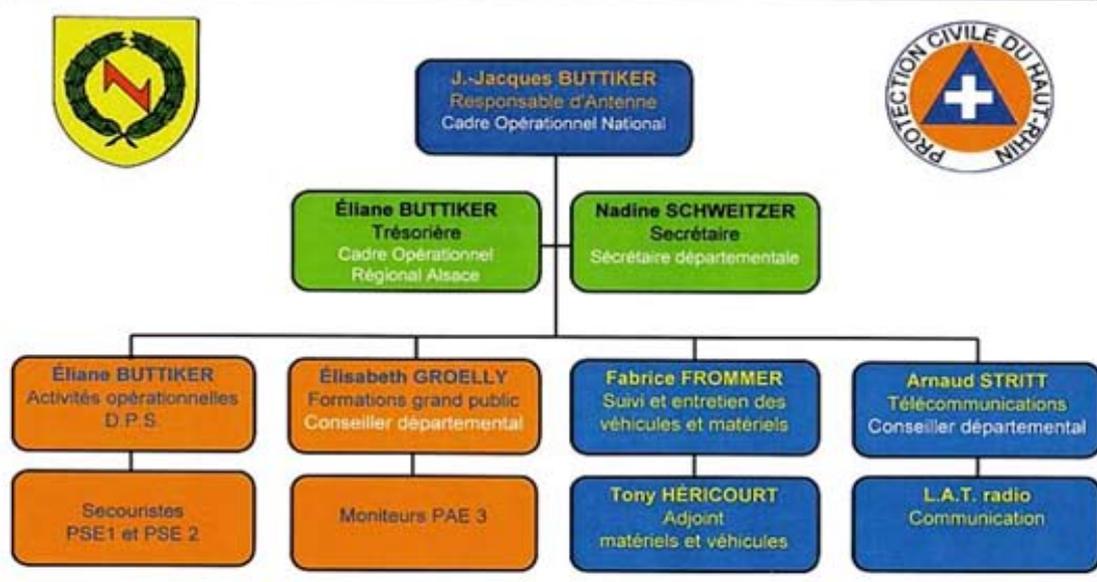


PROTECTION CIVILE
Association Départementale du Haut-Rhin



Protection Civile du Haut-Rhin - Antenne de Bartenheim

Organigramme Fonctionnel



Historique de l'antenne de Bartenheim

L'antenne est créée en octobre 1988, quelques semaines après la création de l'ADPC 68. Au départ, c'est une association locale, inscrite au Tribunal d'Instance qui s'appelle «Groupement des Secouristes Alsace-Sud». En 1999 l'Association Départementale de Protection Civile met ses statuts en conformité avec ceux de la Fédération Nationale de Protection Civile. Les associations locales doivent être dissoutes et remplacées par des antennes qui n'ont pas d'existence juridique et ne sont qu'une subdivision administrative et opérationnelle de l'association départementale. Mais elles gardent une autonomie de gestion et financière, sous le contrôle du département.

En août 2000, l'antenne s'installe à Bartenheim-la-Chaussée où la commune lui met à disposition un local pour stocker son matériel et l'autorise à utiliser la salle St-Martin pour ses réunions et les cours de secourisme. C'est à ce moment qu'elle prend le nom d'Antenne de Bartenheim.

À cette époque, l'effectif était de 15 secouristes. Petit à petit, au fil des formations, l'antenne a grandi, pour atteindre son effectif actuel de 40 membres, dont 34 secouristes et équipiers-secouristes à jour de formation continue. Ses activités couvrent tout le territoire national et même l'étranger.

Responsable : BUTTIKER Jean-Jacques - 5, rue Tschamber - 68510 HELFRANTZKIRCH - Tél. : 03 89 70 89 43

Portable : 06.36.23.72.68 - Site : <http://haut-rhin.protection-civile.org> - Mail : protection-civile.bartenheim@orange.fr

UNIAT ALSACE

Section de Saint-Louis & environs

Son rôle

L'UNIAT regroupe, informe, conseille et défend les assurés sociaux confrontés à un litige de législation sociale : accidents du travail et maladies professionnelles, assurance maladie, invalidité, décès, assurance vieillesse et veuvage, retraite complémentaire.

Sa mission d'information

Le « RENTIER SOCIAL » trimestriel informe les adhérents de l'évolution de la législation sociale, dans une rédaction simple et claire, compréhensible de tous.

Les assemblées générales des sections locales et réunions publiques sont un autre moyen d'information.

L'actualité sociale y est traitée et de nombreux éclaircissements y sont donnés sur les droits des assurés sociaux.

Sa force

- 40.000 adhérents en Alsace Moselle
- En Alsace : 100 sections principales, 350 communes desservies
- Trois quarts de siècle d'expérience
- Une organisation apolitique essentiellement financée par la cotisation des membres
- Une reconnaissance unanime par les pouvoirs publics, les organismes sociaux et les administrations
- Une équipe de professionnels au secrétariat et dans les permanences locales
- Une compétence unanimement reconnue
- Un service de qualité rendu à près de 10.000 personnes chaque année

Adhésion : toute personne, quel que soit son âge ou son régime d'affiliation, peut adhérer à l'UNIAT.

Il n'est pas nécessaire d'être invalide, accidenté du travail ou retraité.

Les permanences ont lieu les 1^{er} mardis du mois

de 9h15 à 10h15

au pôle gérontologique, 80 rue de Mulhouse à Saint-Louis

ou sur rendez-vous à l'adresse ci-dessous

Contact : Jean-Marie FELDBAUER, 13a rue de Rosenau à Village-Neuf

tél. 03 89 67 32 07

mail : feldbauer.feuermann@wanadoo.fr

École maternelle

L'année 2009/2010 fut riche en évènements dont il convient de n'évoquer ici que les principaux car la liste de ces petits moments qui font la vie d'une école maternelle est longue.

Ceux-ci revêtent un caractère quasi immuable devenant au fil des ans un rituel que tous, aussi bien les petits que les grands attendent avec impatience. En effet, cette répétition des fêtes, aide les enfants de la maternelle à structurer le temps qui passe et leur permet de prévoir et de préparer les réjouissances futures.

Car des moments festifs, il y en a, à l'école maternelle !

En octobre, la semaine du goût permet aux trois classes de réaliser des recettes et les enfants n'hésitent pas alors à tester les saveurs nouvelles qui viennent chatouiller leurs papilles.

Décembre commence sur les chapeaux de roue avec la venue des personnages incontournables de ce mois si riche en évènements. C'est ainsi que les enfants ont toujours un petit moment d'appréhension en voyant arriver Saint-Nicolas accompagné du Père Fouettard ! Mais évidemment tout se passe bien et certains enfants, pour qui remettre une carotte à Saint-Nicolas pour son âne, ou un dessin, ne suffit pas, poussent la hardiesse jusqu'à effleurer la main du Père Fouettard ! Qu'ils sont contents alors et fiers d'avoir eu ce courage...

Une dizaine de jours plus tard, c'est le père Noël qui s'arrête à l'école. Lui aussi croule sous le poids de son sac, rempli des livres qu'il vient offrir à chaque enfant au nom de la Mairie.

Janvier et février sont consacrés à la préparation de Carnaval. Le thème de cette année était la musique. Pour bien le préparer, les élèves des classes de moyens et de grands sont partis en sortie pour écouter un concert pendant lequel ils ont découvert la famille des cuivres. Leurs connaissances musicales se sont développées à l'école où ils ont pu, entre autres, approcher ces instruments et surtout en jouer grâce à la présentation faite par un parrain d'élève.

Forts de leurs nouvelles compétences, les enfants ont fabriqué des instruments de musique et confectionné leurs costumes. Le jour du carnaval, ils ont défilé dans une cacophonie joyeuse et enthousiaste, entraînant dans leur

sillage les parents jusqu'au sous-sol de l'école élémentaire où un goûter fut offert à tous.

Le printemps arrive et avec lui, le lapin de Pâques qui s'arrête toujours à l'école pour remplir la corbeille des enfants. Après cela, à la venue des beaux jours, c'est le temps des spectacles et sorties.

En mai la compagnie de marionnettes « Les 3 Chardons »



a charmé les enfants avec son spectacle intitulé « Monsieur le Vent ».

Au mois de juin, les enfants sont partis au zoo de Bâle pour découvrir les animaux de la savane dont il était question en classe depuis un moment déjà. La journée fut évidemment éreintante mais riche en découvertes de tous genres : le départ en bus pour les plus petits, les animaux exotiques ou plus familiers tels que les chèvres qu'ils ont pu toucher, le pique-nique...

Cette année scolaire s'est achevée en apothéose grâce à la fête des écoles qui s'est déroulée le 26 juin sous un soleil radieux aux abords de l'Escale. Le thème, commun aux deux écoles, choisi pour le spectacle était « le monde des jouets ». Après avoir travaillé d'arrache-pied, les enfants ont produit un spectacle de qualité qui a été unanimement salué par le public. Pour les récompenser, ils ont eu droit après le repas à une kermesse qui leur a permis de s'amuser. Une tombola était organisée et ainsi tous ont pu repartir avec un cadeau pour une somme modique.

Vous étiez nombreux, parents, élus, à venir applaudir les enfants des deux écoles et à participer à l'organisation de la fête, ce dont nous, les enseignantes, nous réjouissons. En effet cet intérêt, est un signe de la vitalité de l'école et de votre implication pour la réussite d'une scolarité épanouie de vos enfants à l'école maternelle.

Pour l'équipe éducative, la directrice, Régine BINGLER



École élémentaire

L'école élémentaire « Les Etangs » compte 3 classes monolingues et 2 classes bilingues. Nous accueillons 111 élèves du CP au CM2. Chaque classe a assisté à un spectacle au théâtre La Coupole durant l'année. Les élèves des classes bilingues ont vu une pièce en allemand...

Les classes de CE2/CM1/CM2 et CM1/CM2 se sont initiées aux échecs avec une animatrice du club d'échecs des Trois Pays. La session s'est terminée par un petit tournoi qui les a bien motivées !

Les trois autres classes de l'école ont participé à une série de cinq animations à la Petite Camargue Alsacienne au fil des saisons. Les enfants ont observé l'évolution de la nature et l'adaptation des animaux au climat. En découvrant cet endroit magnifique et en ouvrant leurs yeux, ils ont appris à respecter l'environnement.

Nous avons rencontré nos camarades d'Isstein à plusieurs reprises. Nous avons, entre autres, partagé une journée sur le thème de l'éducation à l'environnement au Trinationales Umweltzentrum de Weil-am-Rhein.

Pour la traditionnelle sortie de fin d'année, nous avons visité les merveilleux jardins de Wesserling. Un moment poétique... Nous avons également découvert le musée du textile grâce à ses petites animations. De la plante au vêtement... Que de travail !

L'année s'est terminée en beauté avec la fête des écoles le 26 juin. Entre spectacle, kermesse, tombola et repas, la journée était animée ! Les élèves ont interprété avec brio la comédie musicale « Le soldat rose ». Ce spectacle a été préparé depuis le mois de janvier dans le cadre d'ateliers artistiques hebdomadaires. Les enfants se sont vraiment investis pour réussir ce projet ambitieux.

Claire VOGEL





Paroisse Saint Fridolin de Rosenau

**A 130 ans,
toujours là pour vous !
Et vous ?**

Au cours du week-end des 7 et 8 mai prochains, la paroisse Saint Fridolin de Rosenau fêtera son 130^e anniversaire. C'était en ef-

fet le 6 Mai 1881 que Mgr Stumpf donnait aux chrétiens catholiques de Rosenau la possibilité de s'établir comme paroisse.

En 130 années, que de moments de joie mais aussi de moments plus difficiles ont marqué la vie de notre paroisse.

Une paroisse a la vocation d'être le lieu où tous peuvent se retrouver et célébrer la foi transmise par les Apôtres. Dans l'église se vivent les grandes étapes de la vie, de la naissance à la mort, du baptême aux obsèques.

Beaucoup d'entre vous ont trouvé dans notre paroisse une porte ouverte lorsque vous avez demandé le baptême de vos enfants ou de vos petits enfants, à l'occasion de communions, de votre mariage ou de celui de vos enfants, petits-enfants, de vos noces d'or, des obsèques de membres de vos familles ou d'amis ...

Pour faire vivre la paroisse, des bénévoles donnent le meilleur d'eux même. Il suffit d'entrer dans notre église de Rosenau, si belle et si chaleureuse pour comprendre de suite le travail réalisé ! Ainsi, les membres du Conseil de Fabrique sous la présidence d'Albert DESSERICH, une chorale, sous la direction de Paul HELLSTERN ou encore des catéchistes et des paroissiens donnent de leur temps et de leur compétence pour répondre à vos demandes.

Et vous ? N'auriez vous pas un peu de temps, un peu d'intérêt pour votre paroisse ? Pourrions-nous, à l'occasion du 130^e anniversaire de la paroisse compter sur votre soutien, sur votre présence, sur votre aide, sur votre engagement ?

La question peut se poser et ces termes : si vous souhaitez que dans les 10 ou 15 ans qui viennent vos enfants, vos petits-enfants ou vous-même puissiez bénéficier d'une paroisse ouverte, accueillante et en service : votre engagement aujourd'hui, baptisés de Rosenau est devenu capital ! Si vous ne prenez pas votre place aujourd'hui, personne ne la prendra à votre place et notre paroisse risque de ne plus pouvoir exercer sa tâche de répondre à vos demandes de baptêmes, de mariages, d'obsèques.

Trop conscient de la mission qui m'est confiée d'être celui qui, aujourd'hui, a la responsabilité de faire vivre la si sympathique paroisse de Rosenau, je ne peux qu'insister aujourd'hui avec force et conviction : chacun a sa place, chacun a quelque chose à donner ! J'ai besoin de vous ; Dieu a besoin de vous, les autres ont besoin de vous ! Le chemin de la foi est un chemin merveilleux qui donne un sens à nos vies : nous ne sommes pas nés pour vivre, travailler et mourir, nous sommes aimés par Dieu qui a pour nous un projet durant ce pèlerinage sur terre !

En vous redisant ma joie d'être votre curé, je vous assure de ma prière et me réjouis de vous rencontrer tout au long de cette année 2011, plus particulièrement lors des festivités du 130^e anniversaire !

Alors, à bientôt ?
Abbé Christophe SPERISSEN



Paroisse Protestante

Paroisse réformée de Huningue

La paroisse s'étend de Huningue jusqu'au canton de Sierentz, en passant par Village-Neuf, Rosenau, Kembs et Bartenheim.

Voici les activités de notre paroisse :

Les cultes ont lieu le dimanche à 10h15 au temple, ou par grand froid, dans la salle paroissiale. Pendant le temps des vacances scolaires, ils sont communs avec Saint-Louis et ont lieu alternativement dans l'un ou l'autre temple (voir la presse locale ou le « Ralliement »).

Fête d'été : dimanche 19 juin. Le culte aura lieu à 10h15 et sera suivi d'un repas dans les jardins du presbytère. Restauration toute l'après-midi, tombola etc.

Bazar d'hiver : dimanche 27 novembre (1er Aventure). Le culte aura lieu à 10h15 et sera suivi d'un repas au Triangle à Huningue. Vente de couronnes d'Aventure et autres objets, tombola.

Le culte de confirmation de nos catéchumènes aura lieu le dimanche des Rameaux, le 17 avril.

Vendredi Saint (22 avril) : culte, avec sainte cène à 10h15.

Pâques (24 avril) : culte, avec sainte cène à 10h15.

Veillée de Noël à 18h30.

Autres activités de la paroisse :

Fête des enfants (6 à 12 ans), en commun avec Saint-Louis, les samedis avant Noël à Huningue, et les samedis avant Pâques à Saint-Louis.

Catéchisme : 1^{ère} année et 2^e année, les mercredis tous les 15 jours, de 14h30 à 16h30.

Atelier de bricolage : rencontres un lundi par mois (en principe le 1^{er} du mois) à 14h dans la salle paroissiale au presbytère.

Groupe de 3^e âge : rencontres un jeudi par mois (en règle générale, le 2^e du mois) à 14h30 dans la salle paroissiale au presbytère.

Informations supplémentaires dans le « Ralliement », qui paraît tous les mois.

Se renseigner auprès du pasteur au 03.89.67.21.03.



OMSCAL

Et une année de plus !

Cette année 2010 a débuté par l'organisation d'une Soirée des Associations, soirée qui s'est déroulée le 6 mars 2010 avec la participation de quasiment toutes les associations du village.

Lors de notre assemblée générale qui s'est déroulée le mercredi 17 mars 2010, nous avons clos l'année 2009 et dressé la liste des actions à mener en 2010 et pris des initiatives et directives les concernant.

En cette année 2010, Mme Jacqueline STECHELE a pris le relais de Mme Caroline Baumlin au poste de trésorière. Encore un grand merci à Caroline pour le travail accompli, et bon courage à Jacqueline pour la suite.

Les évènements organisés soit avec le concours de l'O.M.S.C.A.L., comme les Foulées de Rosenau, soit sous son égide, comme la Fête Tricolore, se déroulent toujours dans une bonne ambiance.

Les principaux évènements de l'année, la Soirée des Associations, les Foulées de Rosenau au mois d'avril et la Fête Tricolore le 13 juillet seront relatés dans l'éphéméride.





Encore une année de passée et déjà 2011 a ouvert ses portes.

L'AAFCR comme d'habitude a réitéré ses soirées, a participé aux manifestations du village et a terminé 2010 par une sortie annuelle en Forêt Noire.

2010 a débuté avec les retrouvailles de ses membres lors de l'apéritif des vœux qui a eu lieu au club house du stade où la majorité des membres étaient présents. Notre concours de jass 2010, concours auquel nous sommes tous très attachés, a connu à nouveau le succès des années précédentes, ce dont nous sommes fiers. Fort de 100 participants il a été une fois de plus le concours le plus fréquenté de la région frontalière. Cela est dû sans conteste à l'engagement de nos membres sous l'impulsion et la houlette d'Etienne qui a su motiver toute la troupe, mais aussi à la présence de nos membres-joueurs et de leurs amis aux autres concours qui ont lieu dans la région frontalière de janvier à février.

Notre assemblée générale a eu lieu le 26 février 2010.

Ensuite, ce fut notre traditionnelle participation aux Foulées de ROSENAU le samedi de Pâques.

Selon la tradition, nous avons confectionné et servi les repas pour les participants et les organisateurs après la course. Le dimanche 14 juin, conjointement avec le FC, nous avons organisé le marché aux puces qui a vu comme à son habitude une bonne participation des exposants et des visiteurs.

Le 13 juillet, la soirée tricolore par un temps clément a permis à l'AAFCR d'assurer la restauration (grillades, frites) ainsi que la vente de tartes flambées confectionnées par nos membres sur place aux abords du chapiteau.

Et puis, en 2009, l'AAFCR avait innové en instaurant une rencontre régulière de JASS un vendredi par mois dans la maison des associations « Maison Julia ».

Cette initiative nous l'avons poursuivie en 2010. Ce mini-challenge s'est terminé le vendredi 28 mai 2010 au clubhouse du stade autour d'une grillade-partie pour récompenser les joueuses et joueurs de leur fidélité et de leurs performances. Nous avons recommencé le cycle 2010/2011 en octobre et nous avons comptabilisé jusqu'à 20 joueurs le 19 novembre. Un grand merci à tous.

Et pour terminer en beauté l'année 2010, une escapade en Forêt Noire à OBERHARMERSBACH a permis à une trentaine de personnes de visiter la région au nord de FRIBOURG. A l'hôtel « BAEREN », nous avons profité de la bonne table dressée par le restaurateur au cours de deux soirées où l'ambiance était présente.

Ce week-end là, la météo était clémente, ce qui nous a permis de nous promener pour découvrir les magnifiques paysages qui nous entouraient.

Arrivés le vendredi, nous avons tout d'abord visité le beau village de ZELL et nous sommes divertis lors des soirées superbement bien organisées par l'hôtel.

La première soirée animée par un DJ nous a permis de nous mettre en jambes pour pouvoir affronter le samedi soir une soirée « Humpapa Musik ».

Le dimanche pour récupérer, nous avons visité l'écomusée de GUTACH.

Nous avons passé un excellent week-end et tous les participants sont revenus enchantés.

L'AAFCR remercie toutes les personnes qui se sont investies ou qui ont répondu présentes lors de nos différentes manifestations.

Nous souhaitons à toutes et à tous
une excellente année 2011.

Daniel JOLY, président de l'AAFCR

Association Gymnastique Entretien de Rosenau (A.G.E.R.)

Notre association est le fruit de notre volonté de poursuivre une activité de sport détente.

Nous proposons différentes séances de gymnastique : entretien le lundi (Marie-Clara), douce le jeudi (Clarisse), tonique le jeudi (Dalila), entretien et maintien pour adultes le vendredi matin (Martine). Nous avons aussi pensé aux enfants pour une séance de gym ludique le jeudi (Sonia).

Les enfants ont été invités par le club pour une petite récréation autour d'un chocolat chaud et des mannala et chaque enfant est reparti avec un petit paquet offert par l'A.G.E.R.

Le 7 janvier tous les membres étaient invités pour tirer les rois et reines, les galettes étaient offertes par le club.

Les membres et leurs conjoints ont profité du week-end de la Pentecôte pour visiter l'Autriche et plus particulièrement Zell am See. Un voyage qui a été organisé par le club et a ravi les participants.

Faisant partie du paysage associatif du village, nous participons aux différentes manifestations proposées par les responsables de la commune et plus particulièrement par l'OMSCAL.

En novembre notre dîner dansant fut une réussite grâce à l'engagement des bénévoles du club et de leurs conjoints. Ce dîner dansant sera désormais notre lien avec les personnes qui voudront nous honorer de leur présence.

Faisons ensemble en sorte que cette ambiance de franche camaraderie, cette volonté de convivialité et ce plaisir de se détendre dans la bonne humeur fassent toujours partie de notre association.



« Les Moussaillons » à la découverte de nouveaux horizons

Conduite par son projet éducatif, l'Association « Les Moussaillons » donne aux enfants accueillis les moyens de construire leur personnalité, de développer leur imagination et leur autonomie, en s'inscrivant dans le désir de devenir citoyen du village, de la région, de l'Europe. Cette année, nos petits « Moussaillons » deviendront citoyens du Monde, et parcourront les différents continents de notre planète avec à la barre la Capitaine Magali et ses lieutenantes Aurélie, Marie-Pierre, Nadine, Solange, Dounia, et Céline.

A la recherche de nouvelles diversités culturelles, à la découverte d'autres modes de vie, les enfants ont vogué parmi les îles de l'Océanie lors des mois de Septembre et Octobre 2010, et continuent leur tour du monde par l'Asie jusqu'à Noël. Viendront ensuite la découverte de l'Afrique, de l'Amérique puis le voyage se terminera en Europe.

Les enfants ont déjà pu correspondre avec Gaspard, l'intrépide aventurier belge qui fait partager ses aventures au-delà des frontières et sollicite l'aide des enfants régulièrement.

A midi ou le soir après l'école ainsi que les mercredis, l'invitation au voyage est au rendez-vous. Pendant les vacances scolaires, c'est un dépaysement varié et différent qui est offert aux enfants.



Cette année 2010 a vu aussi de nombreux changements. L'Association a proposé pour la première fois un stand de jeux de massacre lors de la Fête Nationale, en colla-

laboration avec la compagnie de théâtre Le Rideau Rouge et le Club Photo. Les enfants s'en sont donné tellement à cœur joie, que nous renouvelerons l'expérience l'année prochaine.



Nous avons aussi changé de traiteur pour les repas de midi, afin de nous adapter à de nouvelles contraintes. Les enfants ont manifesté leur enthousiasme.

De nouveaux horizons se présentent aussi, par quelques changements au sein de l'équipe d'animation.

Désormais, l'équipe, jeune et dynamique, peut compter sur la présence de Dounia, arrivée à la rentrée 2010 pour s'occuper des Bout'choux de 3 à 6 ans.



L'équipe s'appuie aussi en cette fin d'année sur Céline, dont la présence a permis de pallier l'absence d'Aurélie.

Le bureau du Conseil d'Administration a aussi été remanié:

Président: Emmanuel LACROIX

Trésorier: Luc BINGLER

Trésorier Adjoint : Laurent KOERPER

Secrétaire: Audrey GRIMME

Secrétaire Adjointe: Sophie GALKINE

Les assesseurs : Sandra BROGLIN, Hervé NAAS, Carole OLIVIERO, Rocco POLIMENI, Nathalie THERON et Jean-Louis GANGLOFF

Ces changements sont intervenus récemment et nous ont amenés à annuler exceptionnellement la fête d'Halloween, devenue une tradition pour les Moussaillons.

L'Accueil de Loisirs « Les Moussaillons », situé près des écoles, est habilité par la Direction Départementale de la Cohésion Sociale et de la Protection des Populations à accueillir 42 enfants scolarisés de 3 à 11 ans :

- En période scolaire, le matin de 7h à 8h, petit déjeuner proposé jusqu'à 7h30
- Le midi de 11h30 à 13h20, le repas étant livré par le traiteur Maranta (Didenheim)
- Le soir de 16h à 18h30.
- Le Mercredi et lors des vacances scolaires, vos enfants sont accueillis de 7h à 18h30.

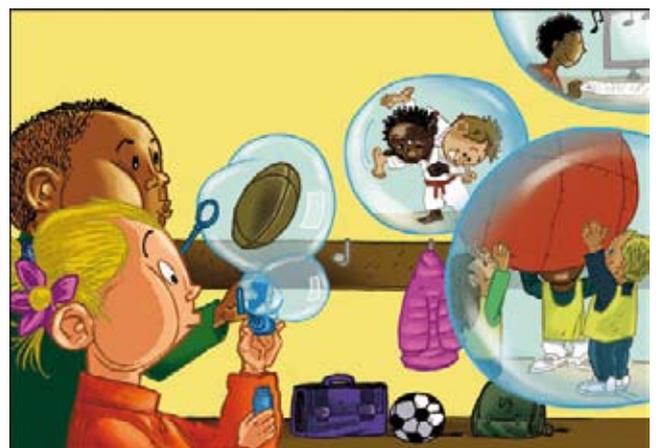


Les préinscriptions pour Septembre 2011 auront lieu courant Avril 2011 dans le cadre de l'accueil périscolaire, l'information sera faite par le biais d'un courrier postal.

Si vous souhaitez que nous accueillions vos enfants durant les vacances scolaires (petites ou grandes), les programmes et les formulaires d'inscription sont disponibles aux Moussaillons 2 semaines avant les vacances.

Pour tout renseignement concernant l'accueil de vos enfants, veuillez vous adresser à la Directrice Magali Salvan, ou à son adjointe au 03.89.70.72.56, les lundis, mardis, jeudis ou vendredis.

Le Président, Emmanuel LACROIX



LES SAPEURS-POMPIERS

L'année 2010 s'achève, voici un aperçu de celle-ci pour la section des sapeurs pompiers ROSENAU/VILLAGE-NEUF.

LES FORMATIONS

Voici quelques types de formations qui ont été effectués durant l'année :

- HERTZOG Yannick :
 - Recyclage secourisme
 - Recyclage A.R.I. (appareil respiratoire isolant)
 - Module complémentaire de désincarcération
- STIERLIN Olivier :
 - Perfectionnement à l'attaque des feux
 - Recyclage secourisme
 - Recyclage A.R.I. (appareil respiratoire isolant)
- RUCKLY Jean-Michel :
 - Formations secourisme et incendie
 - Recyclage secourisme
 - Recyclage A.R.I. (appareil respiratoire isolant)
- WOLF Jean-Marc :
 - Formations incendie et secourisme
 - Recyclage A.R.I. (appareil respiratoire isolant)
 - Conducteur engins pompes
 - Recyclage secourisme
- GOETSCHY Patrick :
 - Formations incendie et secourisme
 - Recyclage A.R.I. (appareil respiratoire isolant)
 - Test annuel et FMA sauveteur déblaiement
 - Perfectionnement en désincarcération
 - Recyclage secourisme
- DHINNIN Xavier :
 - Équipier interventions diverses
 - Équipier interventions incendie
 - Premiers secours en équipe niveau 2
 - Technique d'attaque des feux
 - Recyclage A.R.I. (appareil respiratoire isolant)
- LOLL Franck :
 - Formation incendie et secourisme
 - Conducteur engins pompes
 - Recyclage secourisme
 - Recyclage A.R.I. (appareil respiratoire isolant)

Toutes ces formations se sont déroulées soit à l'Ecole Départementale des Sapeurs Pompiers à COLMAR, soit au C.I.S. des 3 Frontières à SAINT-LOUIS.

Ce qui représente 300 heures de formation pour l'année, prises sur les congés ou qui se sont déroulées le week-end.

A cela il faut ajouter les exercices mensuels qui sont faits au sein de la section ROSENAU/VILLAGE-NEUF ce qui représente encore une fois 36 heures par an.

Sans compter les 30 heures effectuées par les pompiers qui participent aux exercices d'équipes avec les sections de SAINT-LOUIS.

INTERVENTIONS

Voici quelques types d'interventions qui ont eu lieu durant l'année

- nids de guêpes et frelons
- feux
- fuites d'eaux dans des bâtiments ou sur la voie publique
- nettoyage/dégagement de chaussée
- accidents de la circulation
- ouverture de portes
- récupération d'animaux
- assistance à personne
- inondations

Cette année, cela représente environ une soixantaine d'interventions. Les années chez les pompiers se suivent mais ne se ressemblent pas, il y a des années où nous intervenons plus que d'autres. Les interventions pour destruction de nids de guêpes restent les plus fréquentes et représentent à elles seules la moitié des interventions. Je tenais juste à vous rappeler que les interventions à caractère non urgent sont payantes par suite d'abus.

DEMANDE D'INTERVENTION

Pour toute demande d'intervention des sapeurs pompiers, il est impératif de composer le 18 en précisant bien la nature de l'intervention, l'adresse exacte de l'intervention et de ne plus appeler le chef de la section locale à son domicile, car il ne peut plus intervenir sans ordre de sa hiérarchie.

J'en termine en remerciant, au nom de l'amicale, toute la population, toutes les entreprises ainsi que toutes les associations qui nous soutiennent tout au long de l'année. Bonne année à tous.

Le chef de section
ADC GOETSCHY Patrick

POMPIER ? MAIS POURQUOI PAS VOUS ?

Toute personne souhaitant rejoindre nos rangs peut le faire, en prenant contact avec le chef de section :

GOETSCHY Patrick
36c rue de Village-Neuf
68128 ROSENAU
Tel 03 89 70 79 73 (répondeur) ou 06 81 70 61 91

CARNET

En 2010 nous avons enregistré deux naissances et malheureusement un décès :

- les naissances furent celles de la petite Eléa, fille de Nicolas et Sabrina GUIBÉ, qui a vu le jour le 06 février 2010 et celle de Lise, fille du chef de corps Patrick GOETSCHY et Sabine EBNER le 27 décembre 2010.
- le 20 juillet 2010 nous avons appris le décès de Pierre DOUAY dit Pierrot, un de nos vétérans et aussi vice-président de notre amicale.

Nous avons par ailleurs enregistré la venue du Caporal GUIDAT Romain en provenance du Corps des Sapeurs Pompiers de Remiremont.

LES NUMEROS QUI SAUVENT LA VIE

Un petit rappel des numéros d'urgence à retenir car beaucoup de personnes ne savent pas forcément quel numéro chiffrer :

- **POMPIERS** 18
- **SAMU** 15 ou 112 (depuis un portable)
- **POLICE** 17



Amicale des donneurs de sang Rosenau

Agrandir la chaîne de solidarité

L'amicale des donneurs de sang de Rosenau est une association qui veille à sensibiliser les habitantes et habitants de notre commune à l'importance du don du sang.

Sous la présidence de Marcel PARENTEAU ainsi que de MM. KLEISSLER et DIRIG, notre village avec ses 3 rendez-vous annuels, peut espérer atteindre 60 dons par jour de collecte.

« Je félicite tous les donneurs, et encourage toutes les personnes majeures à venir faire cet effort humanitaire qui sauve de nombreuses vies » explique le président encouragé par son comité.

L'amicale de Rosenau compte dans ses rangs de grands donneurs comme:
Christian MARTINEZ 70 dons,
Daniel JOLY 72 dons,
Roland MISSLIN 73 dons.

Récapitulatif des collectes de l'année 2010

collecte du 10.03.2010 32 dons

collecte du 18.08.2010 47 dons

collecte du 01.12.2010 35 dons (malgré les intempéries)

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous pour les prochaines collectes qui se dérouleront comme toujours à L'Escale de 16h30 à 19h30.

Voici les dates des collectes pour 2011 :

le 09 03 2011

le 17 08 2011

le 30 11 2011



Venez nombreux.
Le comité

Balades et photos 2010



Cette année encore nos pas nous ont conduits de part et d'autre de la frontière, pas besoin de chercher loin. Un diaporama a été présenté au mois de novembre.

Nous commençons la saison par la petite vallée de la Wiese. Au-dessus de Vorderheubronn est nichée une tourbière, le **Nonnenmattweier**, la partie encore libre est même ouverte à la baignade l'été, un joyau à ne pas manquer.



Le train à vapeur au départ de **Haltingen** mène l'été les voyageurs à Kandern, petite ville au charme particulier. Il est intéressant de monter à la gloriette sur les hauteurs attenantes. Là s'étale un paysage typique des bords de rivières du sud de la Forêt Noire.

Nous nous sommes laissé porter par le charme du **vieux Rhin** côté allemand au niveau d'Istein. L'eau a créé des lignes et des reliefs d'érosion très variés : vasques naturelles, rochers tourmentés et plages de galets. Chenaux, sables et arbres modelés par les hautes eaux complètent le cours du fleuve. Tout un monde !



Le matériau est dompté, les formes s'envolent, s'entrechoquent, les couleurs explosent, les harmonies se conjuguent ; l'insolite surprend. Au complexe architectural du **Vitra Design Museum à Weil** l'important est d'y flâner. Nous en avons rapporté quelques arrêts sur images. Créateurs et architectes s'exposent, magie offerte par Vitra qui produit des meubles contemporains. Cette visite est incontournable dans la région frontalière.



En septembre et octobre **la Petite Camargue** a offert ses ambiances d'automne : brouillard du matin, palette de couleurs et variances du végétal. A l'instar des peintres impressionnistes il s'agit de capter ce qui s'offre, éphémères impressions car la nature s'impose : la feuille qui flottait entre deux eaux plonge, la branche est chahutée par le vent, le soleil fait ce qu'il veut et les nuages aussi.

Au village, tous les jours, la vie s'écoule. A force d'y vivre on ne le voit plus... Aussi, petit défi : l'année dernière nous avons réalisé une série sur le thème des fleurs et en continuité cette année arbres et arbustes. Ce n'est ni un inventaire ni le plus flagrant qui s'offre à vous. Au fil des mois le végétal habille les maisons différemment, on passe de bourgeons aux feuilles puis fruits.



La ligne de fond de notre démarche s'exprime ainsi : on part en vagabond quelque part ; on s'arrête, on divague et dans ce quelque chose qui nous a retenus, en s'approchant on trouve encore bien autre chose. Le photographe traduit son ressenti et sa vision, il choisit. Nous étions sept cette année. Il s'agit somme toute de communiquer notre plaisir d'acteurs photographes aux spectateurs.

Les associations

Rosenau Basket Club

Le Rosenau Basket Club est en deuil.

Notre ami Antoine Muller, trésorier et OTM n'est plus.

Un homme qui, depuis plus de 16 années, consacrait du temps sans compter pour son club, comme trésorier et officiel table de marque.

Notre ami Antoine nous manque beaucoup et laisse un grand vide au sein du club.

Sur le plan sportif, les années continuent et les résultats sont plus que satisfaisants. Toutes les équipes engagées cette saison confirment leur bonne forme.

Les seniors I sont en tête de leur groupe en promotion d'excellence.

L'équipe II est au milieu du tableau.

Chez les jeunes,

les benjamins sont 4^e

les minimes féminines 2^e

les cadettes 4^e

Et nos amis vétérans 6^e dans une poule unique pour le Haut-Rhin.

Profitant d'un encadrement diversifié et de qualité, très souvent assuré par des joueurs, joueuses et des parents, nos jeunes s'épanouissent. De surcroît, l'apprentissage semble porter ses fruits puisque les différentes équipes occupent le haut du classement de leurs poules respectives.

Pour cette année 2011, le Rosenau Basket Club autour de son président Marcel PARENTEAU, de son comité, des dirigeants et joueurs, convie amateurs et novices à venir encourager les équipes locales lors des rencontres à domicile, et vous présente ses meilleurs vœux.



La bibliothèque La Fontaine

Tout le monde ne le sait pas encore : il existe à Rosenau une bibliothèque qui offre un grand choix de livres à emprunter. Elle est située au 1^{er} étage de la mairie et l'entrée se fait par l'arrière du bâtiment.

Petits et grands peuvent trouver de quoi étancher leur soif de livres : documentaires, albums, bandes dessinées, périodiques et beaucoup de romans. L'actualité littéraire y est bien représentée puisque l'équipe de la bibliothèque se fait fort de suivre les dernières parutions et de les proposer le plus vite possible à ses adhérents

Quant aux enfants, ils connaissent généralement bien la bibliothèque ; en effet, ils viennent régulièrement emprunter des ouvrages accompagnés de leurs maîtresses.

Un des moments forts de l'année est l'opération que nous organisons pour le week-end de « Lire en fête ». Cette année, le 16 octobre, les enfants ont eu droit à un spectacle autour du thème de l'eau. Plus de 50 personnes sont parties à la découverte du cycle de l'eau grâce aux personnages de Martin et Armand. Le spectacle interactif a mêlé vidéo et participation du jeune public.

La bibliothèque est ouverte tous les lundis de 13h30 à 16h30 (sauf congés scolaires), les mercredis de 14h00 à 16h00, les jeudis de 18h00 à 19h00 et les samedis de 10h30 à 12h00.

Nous serions ravis d'accueillir de nouveaux adhérents ainsi que des personnes prêtes à devenir bénévoles au sein de notre association.

La passion des livres qui anime notre équipe fait de « La Fontaine » un passage incontournable pour tous les amateurs de littérature.



Club Bouliste de Rosenau

Le MUST du Club Bouliste: le Tournoi CAT nouvellement dénommé ESAT

Cette journée organisée par le Club Bouliste de Rosenau sous l'égide du Comité Départemental du Sport Adapté (CD-SA68) est le tournoi du Cœur. Qu'il pleuve, qu'il vente ou qu'il fasse beau, ce tournoi a toujours lieu dans la meilleure des ambiances et il procure année après année plein de bonheur et d'émotions aux jeunes et moins jeunes participants. S'il ne devait rester qu'une manifestation dans le calendrier du CBR ce serait bien celle-là.

Le «Challenge de l'Amitié» restera encore à Sierentz.

Comme de tradition, 3 journées sportives ont été organisées en 2010 histoire de savoir où le «Challenge de l'Amitié» allait passer un nouvel hiver. Ces trois journées placées sous le signe de l'amitié qui unit le Pétanque-Club de Sierentz, l'Amicale de la Police de Saint-Louis/Huningue et le Club Bouliste de Rosenau se sont déroulées au printemps et en été dans un excellent climat. Les rencontres qui furent âprement disputées ont permis de départager les 3 équipes lors de la dernière journée; le «Challenge de l'Amitié» passera un nouvel hiver au chaud chez nos amis de Sierentz.

Le Tournoi Interne remporté par un 'local'

Le Tournoi Interne du Club Bouliste est le rendez-vous convivial de l'année par excellence; en effet ce tournoi se joue de manière traditionnelle sur 5 parties, mais celles-ci sont réparties sur la journée entière; il faut donc une concentration particulière et une grande endurance pour rester dans le jeu lors de chacune des parties. C'est ce qu'a réussi sans faillir notre ami Roger KLEISSLER qui fut le fier vainqueur de l'édition 2010.

Une question ? Besoin d'info ?

le site Internet du club 'www.club-bouliste-rosenau.fr' contient toutes les informations relatives à la vie du club.



L'année 2010 à la compagnie de Théâtre du Rideau Rouge

Avec vitalité, patience et détermination, notre compagnie creuse son sillon à Rosenau, celui de la culture - du théâtre évidemment avant tout-mais aussi de la musique et de l'engagement citoyen.

Il est peu de dire que la troupe des adultes fournit un travail considérable avec ses nombreuses représentations tout au long de l'année mais aussi l'encadrement des ateliers jeunesse et la participation active aux événements du village.



LA VIE THÉÂTRALE AU RIDEAU ROUGE

Pour sa saison 2010- 2011, la troupe des adultes a porté son choix sur une pièce policière inspirée du célèbre roman « Les dix petits nègres » d'Agatha Christie, adaptée au théâtre sous le titre « Devinez qui ? ». C'est donc les 28 et 29 mai 2010 que les dix acteurs, maintenant aguerris, ont offert au public de Rosenau, dans la belle salle de spectacle de l'Escale, la création de ce chef d'oeuvre du suspense qui a tenu en haleine les spectateurs jusqu'à la dernière réplique. La magnifique toile de fond peinte par l'artiste ludovicienne Coralie OBERLANDER, les costumes originaux créés par Karine SCHNEIDER et les couturières Maria JOLY, Josette BOOS et Christine LE PAPE, les lumières imaginées par Dominique MULLER et Jean PRACHT, les musiques et sons composés et arrangés par le duo Rémi BOURRÉ et Alex WALDT ont rehaussé le talent des comédiens et donné toute sa saveur à ces deux représentations. L'été finissant, les acteurs sont remontés sur les planches pour la tournée automnale.

Le 25 septembre tout d'abord, sur la scène de La Grange à Riedisheim où le Rideau Rouge a ses habitudes annuelles et son public de fidèles.

Puis le 30 septembre au Rive'Rhin de Village Neuf qui nous accueille également chaque année devant des spectateurs toujours plus nombreux.

Le 9 octobre nous étions pour la première fois à Uffholtz

où l'équipe du foyer St Erasme nous a reçus avec beaucoup de chaleur et d'enthousiasme.

Les deux dernières représentations sont programmées le 14 janvier 2011 dans la salle Le Trèfle à Ungersheim, où nous attend un public d'habitues, puis le 22 janvier à Hégenheim qui nous invite pour la première fois dans son complexe culturel et sportif.

Nous sommes heureux que notre compagnie rayonne par la qualité de ses acteurs et des textes mis en scène et que la commune de Rosenau, qui nous donne les moyens de travailler, soit ainsi associée à notre succès. Notre nouvelle création se fera les 20 et 21 mai 2011 sur la scène de la salle L'Escale.

RIDEAU ROUGE ET FORMATION

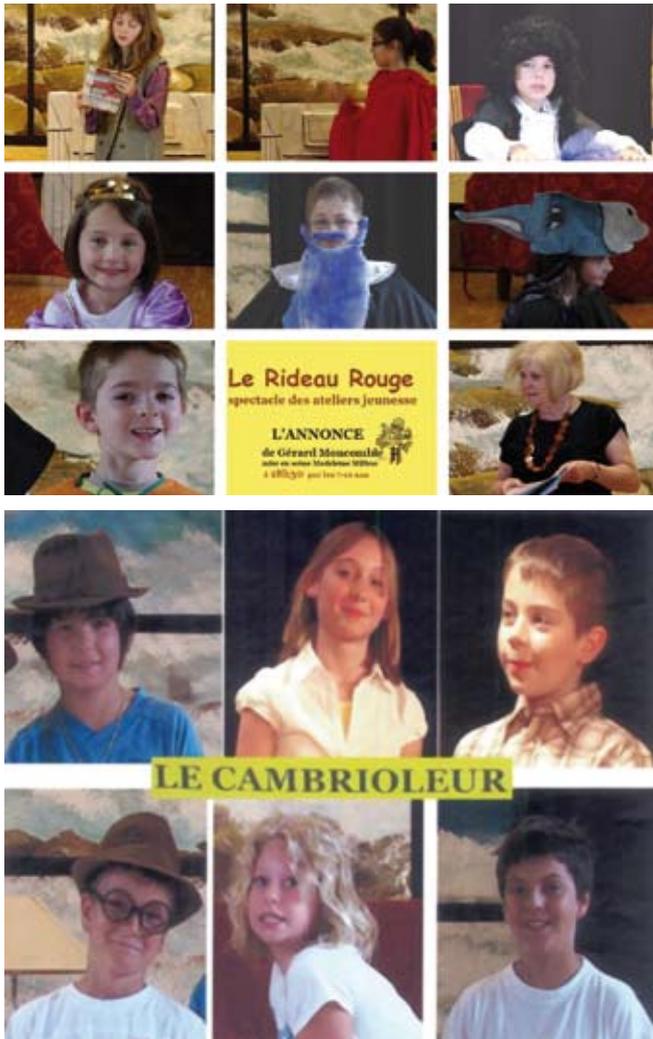
Chaque année, tout ou partie des comédiens du Rideau rouge participent à une session de formation afin d'élargir la palette de leurs talents; cette année c'est le CDMC qui permettra à 5 acteurs de la compagnie de « devenir plus grands ».

LE RIDEAU ROUGE ET LE THÉÂTRE DANS LE HAUT-RHIN

L'activité de notre compagnie ne se limite pas à ses représentations. Affilié à la Fédération de théâtre amateur du Haut-Rhin, le Rideau Rouge a participé à la fête bi-sannuelle qui a réuni toutes les compagnies associées,

Les associations

Le 23 janvier 2010 à Ungersheim au cours d'une mémorable rencontre autour de textes de Ionesco, grand maître de l'absurde, dans des mises en scène aussi diverses que débridées, à l'image des textes eux-mêmes. Ce fut un rare moment d'échanges et de plaisir partagé avec des passionnés comme nous.



LES ATELIERS JEUNESSE : LE PETIT RIDEAU ROUGE

Depuis leur implantation dans la commune, les ateliers enfants et ados ont rencontré un franc succès et l'année 2010 a confirmé cette tradition.

Conduits par Madeleine MILLION pour les 7-10ans, Claudette VIAUD pour les 10- 11ans et Isabelle LÉBOUC assistée de Claudette VIAUD pour les 11-15 ans, ce sont bien 3 spectacles que les parents et amis ont pu applaudir le 1^{er} juin 2010 comme avaient pu le faire le matin même les enfants des écoles de Rosenau accompagnés de leurs maîtres.

Ainsi « L'annonce » a suscité les rires du public et son admiration devant ces jeunes talents qui s'exprimaient

avec tant de naturel déjà, fruit d'un travail invisible mais bien réel. Dans « Le cambrioleur », petite farce comico-policrière, des comédiens déjà plus chevronnés ont pu déployer leur expérience et amuser par leurs mimiques et grimaces.

Les collégiens quant à eux proposaient « Wanted Petula », drame léger d'un auteur canadien qui a su parler à leur sensibilité adolescente et qu'ils ont remarquablement rendu ; pour cette pièce, présentée également au festival « Môm'en scène » de Pfastatt, les 11, 12 et 13 juin 2010, les deux intervenantes ont été assistées à la mise en scène par Dominique GUIBERT, comédienne professionnelle, sur proposition de l'équipe d'organisation du festival. La collaboration s'est avérée enrichissante et fructueuse au vu du succès mérité rencontré par les jeunes. Les ateliers ont repris leur activité le 15 octobre 2010 et présenteront leur spectacle les 31 mai et 1^{er} juin 2011 à Rosenau, pour les écoles d'abord, et pour tout public ensuite.

RIDEAU ROUGE ET DIVERSITÉ CULTURELLE

Le Rideau Rouge a également le souci d'élargir son public en diversifiant les offres de spectacles à Rosenau. Ainsi de la musique.

Le 27 mars 2010, pour la deuxième année consécutive, la formation « Les Violons d'or » orchestre de jeunes virtuoses du conservatoire supérieur de Bâle dirigé par Madame Adelina OPREAN, citoyenne de Rosenau, a enchanté les mélomanes, venus nombreux profiter de l'évènement de ce concert classique de très haute tenue; cette manifestation est reconduite pour le 26 mars 2011.

Le 26 novembre 2010, un nouveau rendez-vous musical est venu s'ajouter à celui du printemps avec la proposition « Jazz d'automne » assurée par l'orchestre « Spice Ramblers », formation bâloise interprétant du new-orleans, des standards et des arrangements originaux sur des thèmes connus. La qualité et l'énergie de ce groupe, la disposition de la salle en manière de jazz club à l'ambiance feutrée, ont séduit un public de qualité qui ne demande qu'à s'accroître. La manifestation devrait d'ailleurs être reconduite également à l'automne prochain avec... une petite surprise supplémentaire.

LE RIDEAU ROUGE DANS SA COMMUNE

Le Rideau Rouge s'investit totalement dans les activités de la commune. Adhérente de l'OMSCAL, la compagnie s'associe activement à ses manifestations.

Les associations

A l'occasion de l'évènement sportif « les Foulées de Rosenau », le Rideau Rouge était présent pour servir pâtisseries, sandwiches et autres boissons aux athlètes et leurs supporters.

Lors de la manifestation « 10 ans d'Art » des 1^{er} et 2 mai 2010, deux membres de la compagnie ont assuré le service au repas des artistes.

Le 13 juillet 2010, à l'occasion des réjouissances de la fête nationale, le Rideau Rouge a tenu un stand, associé aux « Moussaillons », proposant aux enfants durant toute la soirée un jeu de chamboul'tout et autre jeu d'adresse. Cette unique proposition envers les enfants a connu une affluence continue.

Enfin, le samedi 4 décembre 2010, à l'occasion du Téléthon, le Rideau Rouge a repris sa formule de l'an dernier, à savoir le double marathon, sportif avec des membres des « Foulées de Rosenau » et théâtral avec pour invités la Compagnie du Lys de Saint Louis, dirigée par Louis PERIN et la Compagnie Art Neuf de Village-Neuf, dirigée par Philippe PIÉCHON. Trois heures complètes de sport et de divertissement au service d'une cause majeure: les compagnons du Rideau Rouge et leurs amis ont du coeur!

La compagnie Le Rideau Rouge remercie tous les amis, les bénévoles, les parents d'élèves, qui la soutiennent par leur présence, leur aide matérielle aux installations des spectacles adultes et enfants. Ils nous apportent une aide totalement indispensable et sans faille ni contre partie.

Merci au public qui s'élargit chaque année.

Et merci naturellement à la commune de Rosenau qui nous permet de vivre notre passion en toute sérénité.



Football Club de Rosenau Un club qui se construit

Comme les années précédentes, nous allons vous relater les faits marquants de l'année 2010 respectivement de notre saison 2009/2010.

Mais avant toute chose, permettez-nous de vous adresser nos vœux les plus chaleureux et, en dépit des difficultés rencontrées, que vos réussites soient à la hauteur de vos ambitions.

Notre discipline sportive s'échelonnant sur deux années calendaires, nous allons néanmoins vous rapporter tout ce qui a été entrepris pour assurer la pérennité de notre club.

Il va de soi que sans les soutiens de nos autorités de tutelle sportives et administratives, de nos sponsors, de nos supporters, des gens du village et de nos dirigeants communaux rien ne serait faisable. Il en est de même pour tous ceux qui se sont engagés à aider le club, à lui rester fidèle et à l'encourager à persévérer pour que le FC vive sa passion du foot afin de la transmettre à toute une jeunesse impatiente d'en découdre.

2010 sera l'année des changements dans le plus strict respect des statuts et surtout des personnes concernées.

2010 a vu un changement important au niveau de la structure et des dirigeants du club. En effet, André ANTONY (Dédé ou Tony pour ceux qui le connaissent), a décidé en toute objectivité, en toute sérénité et en toute simplicité, de passer la main.

Dédé un homme fidèle, un homme qui vit le club :

Entré au comité sous la présidence de feu Edouard TOCHTERMANN, y ayant assumé différentes fonctions, c'est en 1993 qu'André prendra la relève en tant que Président. C'est donc après 18 années de présidence en ayant vécu tout ce qu'un club peut vivre à travers ses résultats sportifs, ses joies et ses peines, ses succès et ses déceptions, que Dédé a passé le flambeau à une toute jeune équipe de dirigeants, tous membres du club depuis pas mal de temps. C'est en pleine connaissance de cause et après différentes mises au point que Dédé se retire du devant de la scène tout en restant au service du club dans lequel il a passé le plus de temps (30 années) après l'AS Huningue (7 années) club de ses débuts, puis le FC Saint-Louis (16 années) avec qui il aura côtoyé des entraîneurs prestigieux (Perthus de Harder, Marian

Borbowski, Emile Rummelhardt, Maurice Hincker) et rencontré des joueurs de renommée mondiale tels que Michel Larqué, Robert Herbin, Georges Carnus, Bernard Bosquier, Hervé Revelli, Georges Beretta, Marius Trésor et un certain Michel Platini. Les 16 années passées dans ce club dirigé de main de maître par Monsieur Charles STEINER lui auront permis de remporter des titres de champion et des campagnes de coupe de France mémorables. Pour la petite histoire, il faut se rappeler que Dédé a quand même été sacré meilleur buteur de la Division d'Honneur en 1968 en ayant marqué 27 buts !

Dédé nommé Président d'Honneur du FC:

Lors d'une soirée fort sympathique organisée le 5 novembre au club house par le nouveau comité et en présence de plusieurs anciens du club conviés à y assister, Dédé a été nommé officiellement **Président d'honneur** en reconnaissance de sa fidélité, du travail accompli et de ses 18 années de présidence.

Saison sportive 2009/2010

La deuxième partie du championnat 2009/2010 a été celle des objectifs « maintien » pour les deux équipes seniors. En effet, les premiers résultats enregistrés ont fait que les objectifs de début de saison ont dû être revus à la baisse.

Si l'équipe première s'en est sortie, l'équipe seconde quant à elle a dû déchanter et se résoudre à la relégation après seulement une année de promotion en pyramide B. Il est vrai que des fautes et des choix malheureux ont précipité cette relégation. Dans cette épreuve tous les membres, joueurs et dirigeants se sont sentis concernés et en assumant les résultats. Il n'y a pas lieu de faire un procès d'intention, ni de mettre qui que ce soit au pilori. Un club assume tout ce qui peut découler d'une saison. D'autres diront que nous n'avons pas d'objectifs, que nous n'avons pas d'ambition, que nous ne savons pas diriger un club. Nous savons d'où nous venons, nous savons ce qui est faisable dans les limites de nos possibilités personnelles, de notre potentiel collectif et le tout dans le plus digne respect des personnes et des biens.

Il ne faut pas vouloir aller là où on ne le mérite pas et surtout pas là où nous ne pourrions pas concurrencer d'autres équipes plus fortes que nous, avec d'autres moyens et où nous ne pourrions pas survivre et subvenir aux exigences (!) du monde sportif d'aujourd'hui.

Nous avons toujours voulu garder un esprit de compétition convivial, une ambiance saine et familiale. Lors des mutations pour la nouvelle saison 2010/2011 nous n'avons enregistré que 5 départs que nous avons compensés par 8 arrivées. La preuve en est faite que beaucoup se plaisent chez nous et que ceux qui en sont partis gardent un bon souvenir de Rosenau. Nous ne désespérons pas de les voir revenir chez nous.

Saison 2010/2011

Avec les changements intervenus pour cette nouvelle saison, les dirigeants ont fixé leurs objectifs et leurs priorités. Tout d'abord il s'agit de pérenniser le club dans ses structures et dans ses modes de fonctionnement. Il importe par ailleurs de maintenir un équilibre sportif et financier, de renforcer la structure de la section des jeunes, d'améliorer les encadrements des équipes seniors, de réactiver la section vétérans, de fidéliser les membres du club, et enfin d'animer et renforcer la cellule « manifestations ». Il y a du pain sur la planche mais tout le monde a promis d'y mettre du sien dans un seul et même intérêt « le FC ».

Le nouveau comité avec à sa tête Christophe SATTLER, accompagné par les anciens, s'est engagé à relever le défi et pour cela il mettra tout en œuvre pour y parvenir.

Section « Jeunes »

Elle est aujourd'hui forte de plusieurs équipes de jeunes : le groupe des pitchouns (14), le groupe des poussins (10) et le groupe des filles U-15. Il faut également savoir que le FC s'est engagé avec l'EJPR (Entente des Jeunes du Pays Rhéna) regroupant les clubs de Kembs réunis, Niffer et de Petit Landau (benjamins; moins de 13 ans ; moins de 15 ans ; et les moins de 18 ans)

Cette section bien soutenue par les parents, bien encadrée par des dirigeants motivés avance et fait son chemin éducatif sportif. Excellent complément entre les écoles et les parents, elle se veut pédagogique et à l'écoute de la jeunesse locale. Les résultats et l'engouement donnent raison aux responsables qui mettent les bouchées doubles pour donner un cachet particulier au FC. Loin des grandes structures des clubs voisins, l'ensemble du club veut réussir à maintenir sur de bonnes bases cette section « jeunes ». Parfaite partenaire elle aussi, elle fait partie intégrante du paysage associatif du village.

Section « Vétérans »

Cette section, composée d'anciens footballeurs ayant joué au club et d'autres qui sont encore en activité, revoit le jour. Comme il n'est pas toujours évident de mobiliser cette seconde jeunesse pour participer à des rencontres amicales principalement le vendredi soir, car ses membres sont parfois de grands enfants, il faut quelquefois la bousculer pour la motiver. Cette section fait partie intégrante du club et ainsi boucle la chaîne des catégories inscrites sous le sigle du FC Rosenau. La saison 2010/2011 devrait conforter le groupe encadré par des dirigeants du club et managé par des anciens. Le but principal de ces footeux étant de se défouler en pratiquant le sport qu'ils ont choisi, les troisièmes mi-temps ne sont pas tristes et prouvent que se retrouver entre amis du ballon rond a du bon.

Manifestations extra sportives

Comme toutes les années, nous nous sommes engagés à organiser en accord avec les responsables de l'OMSCAL et des associations locales nos manifestations extra-sportives

Nul besoin de rappeler qu'elles font partie intégrante de l'animation du village et qu'elles ont reçu le label « Excellence » de tous ceux qui y ont participé.

- Repas dansant avec au menu la traditionnelle « Choucroute garnie » du mois de janvier,
- Le marché aux puces du mois de juin, avec plus d'une centaine d'exposants
- La participation à l'animation de la fête tricolore
- Le LOTO toujours organisé le dernier samedi du mois de novembre
- Au mois d'octobre nous avons proposé un repas « Moules-Frites » au club-house du Stade. C'était une première. Le vendredi soir plus d'une quarantaine de personnes (principalement des anciens de l'AAFRC) a répondu « présent ». Malheureusement le repas du samedi soir a dû être annulé par manque de réservation. La partie n'est que remise et nous comptons fermement sur la bouche à oreille pour l'édition 2011.

Reconnaissance et remerciements

Dans l'impossibilité de nommer chaque personne de peur d'oublier ou de décevoir quelqu'un, notre message de reconnaissance et de remerciements s'adresse à tous ceux et toutes celles qui aident le club par tous les

Les associations

moyens qui leur sont propres. Peu importe l'importance du geste, car toutes les actions ont leur effet pour le plus grand bien du club et pour sa survie. Croyez que nous apprécions à sa juste valeur tout ce qui est entrepris pour le FC.

Notre implication dans le bénévolat s'en trouve renforcée car la reconnaissance de nos membres, de nos partenaires, de nos supporters, de nos donateurs, et de nos responsables communaux est notre seule fierté.

UN CLUB SE VIT EN GROUPE QUI PARTAGE SES RÉSULTATS ET QUI ASSUME SES CHOIX.



Filles U-15



Poussins



Pitchouns



L'équipe A



Marché aux puces - juin 2010



Loto - novembre 2009

Foulées de Rosenau 2010, record battu pour le 10 km



Plus de 500 concurrents ont répondu présents à notre invitation.

Les 160 handbikeurs ont été gênés par la chaussée mouillée. Mais quelle que soit la catégorie, il n'y a que des champions.

Les coureurs à pied étaient représentés dans toutes les catégories, et ce sont les spécialistes du 10 km qui se sont illustrés. Le vainqueur de l'épreuve, Pierre Joncheray, en parcourant la distance en 29 minutes et 35 secondes a fait tomber de 10 secondes un record établi voilà 13 ans et inégalé depuis lors.



... et pour clôturer l'édition 2010, remise de 2 chèques d'un montant de 1 750 euros, au profit de l'AFAPEI de Bartenheim et de l'association Rêves. Soit des dons à hauteur de 3 500 euros.



Echo du Karaté Club de Rosenau.

La saison 2009/2010 a été celle de la persévérance chez les seniors et celle de la confirmation chez les jeunes licenciés.

En effet, les seniors ont travaillé dur pour s'imposer dans leurs compétitions. Anthony DEBON est monté sur la 3^e marche du podium aux championnats départemental et régional combat.

Qualifié pour les inter régions, il finit 2^e !

Jérémy KUENY est 3^e aux championnats d'Alsace et 2^e en coupe d'Alsace combat.

Il excelle en karaté contact (combat où les coups sont portés), discipline dans laquelle il est 3^e à la coupe de France.

Mike VOLTAT, est une nouvelle fois champion du Haut-Rhin et d'Alsace en combat, dans sa catégorie et en open (toutes catégories confondues).

1^{er} aux championnats inter régions dans les deux catégories, il se qualifie pour les championnats de France où il remportera la médaille de bronze en -84kg !

Les entraînements rigoureux ont payé !

Le club compte 22 licenciés chez les enfants. C'est un chiffre dont le comité se félicite.

C'est tellement difficile de garder les enfants d'année en année car, nous vivons une période où ils aiment découvrir plusieurs activités.

Les entraînements se déroulent dans le sérieux et la bonne humeur.

En fin de saison, lors du passage de grade, tous les enfants ont atteint leurs objectifs et ont reçu leur nouvelle ceinture avec les félicitations de leurs entraîneurs !

A notre plus grande joie, ils sont presque tous revenus en septembre !



Le Millenium-Dance-Club de ROSENAU

L'année 2010 a vu l'équipe dirigeante en place depuis 2000 s'effacer afin de pouvoir profiter pleinement de la retraite. Sonia PAMIES-MOUGENOT a ainsi pris les rênes de l'Association le 23 juin 2010. Les objectifs initiaux et fixés par les fondateurs (Françoise et Roger GIRARD ainsi que Georges THIEBAUT) n'ont pas changé. Certes, notre association ne représente pas un sport de compétition, il faut cependant à ses membres une grande concentration et une bonne condition physique pour exercer cette discipline. La motivation, la convivialité, la franche amitié et bien sûr la danse sont les leitmotifs des retrouvailles du mercredi soir.

Les cours de danse de salon (cha-cha-cha, tango, paso-doble, rumba, valse et même le rock) sont dispensés pratiquement au cas par cas, les plus anciens distillant leur savoir aux nouveaux, ce qui permet à chacune et chacun d'y trouver son compte et de progresser régulièrement.

De nombreux événements sur le thème de la danse permettent à nos membres de mettre en pratique les acquis autour, bien souvent, d'une table où règne la bonne humeur.

Les cours sont ouverts à toutes et tous sans restriction d'âge les mercredis de 20 heures 30 à 22 heures à l'Escale de ROSENAU.



La table du Millenium au dîner des Associations en mars 2010



Un pas de valse ...

Les associations



Un pas de tango ...



L'Assemblée Générale du 23 Juin 2010



L'ancien et le nouveau comité réunis



Une figure de rock

Compte rendu d'activité du Regio Minéraux Club de Rosenau pour l'année 2010

Les 10 et 11 avril 2010 a eu lieu la 30ème bourse/exposition annuelle du REGIO MINÉRAUX CLUB. Pour fêter dignement ce grand anniversaire, nous avons eu le plaisir et la fierté d'accueillir la Confrérie St Georges des Gardiens de la Météorite d'ENSISHEIM qui ont présenté la météorite tombée en 1492 dans leur commune. Cette exposition a connu un succès mérité, grâce à la diversité des minéraux exposés par 30 exposants de 8 nationalités et à l'implication de tous les membres du club.

Les 30 avril, 1^{er} et 2 mai, nous nous sommes rendus à SAVIGNEUX, localité jumelée avec Rosenau, afin de prêter main forte aux organisateurs pour leur 3^e bourse aux minéraux.

Du 13 au 22 mai, sortie paléontologique (recherche de fossiles) dans le Var, chez notre ami Alain Séverac. Nous avons sympathisé avec le club de minéralogie & paléontologie de Toulon. Un excellent contact s'est créé, et des sorties très enrichissantes furent programmées à notre intention par les Toulonnais.

Le 18 juin, notre président, Erwin CHRISTNACHER a été intronisé « MEMBRE D'HONNEUR DES GARDIENS DE LA METEORITE D'ENSISHEIM » à l'occasion de la bourse aux météorites d'Ensisheim.

Le 25 juin, quelques membres du REGIO MINÉRAUX CLUB se sont rendus à la bourse internationale de Sainte Marie-aux-Mines en tant que visiteurs. C'est assurément la plus grande bourse de minéraux d'Europe.

Les 23 et 24 octobre, le Regio Minéraux Club de Rosenau a organisé pour la 5^e fois l'Assemblée Générale Nationale de l'Association Française des Micromonteurs (AFM) dans le Complexe Culturel et Sportif l'Escale de Rosenau. A cette occasion, environ 80 collectionneurs accompagnés de leurs conjoints sont venus de toutes les régions de France, mais aussi d'Allemagne, de Belgique, d'Italie et de Suisse, pour procéder à des échanges très intéressants.

L'A.G. s'est tenue dans l'après midi pendant que les épouses participaient à une sortie en bus très instructive dans la région du Rhin Supérieur.

Violette, l'épouse de notre Président, s'est improvisée guide, et c'est avec plaisir qu'elle a montré à ses hôtes des sites tels que : la collégiale d'Ottmarsheim, l'usine hydroélectrique et l'écluse de Kembs, Rhin et découverte où son propriétaire Monsieur MOREAU a projeté des images de la faune et la flore du bassin rhénan, Huningue et la passerelle des 3 Pays, la Petite Camargue, l'Euroairport et le Casino de Blotzheim. Cette sortie a connu un vif succès et permis d'apprécier les richesses et atouts de la Région des Trois Frontières.

Dans la soirée, une choucroute royale a réjoui les coeurs et les estomacs d'un grand nombre de participants. L'humoriste Alfred DIRMEL, alias Frédéric BILGER a animé la soirée par un spectacle spécialement conçu pour les micromonteurs.

Tout au long de l'année, le club est très actif, des sorties sur le terrain sont organisées régulièrement : dans les Vosges (Steinbach), en Forêt Noire (Wolfach, Badenweiler), et dans la région de l'Eifel (Rhénanie/Palatinat), une région très riche en micro-minéraux d'origine volcanique.

Des réunions se tiennent mensuellement au chalet de l'association et ont pour but de parfaire la connaissance sur les minéraux et de montrer les dernières trouvailles. Les membres du club participent aussi aux réunions trimestrielles du club ami de Bourtzwiller ce qui leur permet d'échanger, de présenter et de débattre sur les microminéraux avec des experts passionnés.

Grâce au Président Erwin, ainsi qu'à sa quinzaine de membres, le REGIO MINÉRAUX CLUB de ROSENAU est un club actif qui contribue efficacement au dynamisme culturel de sa commune.

Il est prêt à accueillir les personnes passionnées par les sciences de la terre.

Le club dispose de matériel et de documentation suffisants pour satisfaire la curiosité de tous les amateurs.

Pour s'inscrire gratuitement, merci de contacter Erwin CHRISTNACHER à Rosenau au 03.89.68.31.66.

Les associations



LE STEBLE

Fin d'année 2010 sans changement pour le Steble. Toujours la même joie de se retrouver tous les 15 jours.

Lors de notre assemblée générale au mois de mars, un nouveau vice-président, M. Fernand STAEDLIN, a été élu.

Une sortie surprise au Paradis des Sources a comblé tous les membres du Steble.

Au mois de juin notre excursion annuelle nous a conduits en Suisse, au Lac de Thun.

Après la croisière sur le lac et la montée en funiculaire jusqu'au Beatenberg, une petite marche jusqu'à l'hôtel Dorint a ouvert l'appétit de tous les participants.

Après un bon repas, il y eut la descente sur Interlaken, puis la visite de la ville à pied pour parfaire la digestion.

De retour à Rosenau dans la soirée, tous se sont déclarés contents de cette belle journée.

Notre marché de Noël du 28 novembre a drainé beaucoup de monde. Couronnes, garnitures de tables et de portes, articles au tricot et au crochet ainsi que broderies sont partis comme des petits pains. Merci à nos doigts de fées qui ont travaillé de nombreuses heures et à toutes les personnes qui malgré un temps peu clément nous ont honorés de leur présence.



Tennis Club de Rosenau

De grands travaux au printemps

Avec l'arrivée du printemps, des mâts d'éclairage ont 'poussé' tout autour des terrains de tennis extérieurs. Ce projet qui était dans les cartons du club depuis 3-4 ans a mûri sainement grâce à l'implication généreuse de la municipalité, à la participation financière du club, mais aussi grâce au professionnalisme de l'entreprise Werny et du cabinet «In'Telec» qui a dirigé et suivi de main de maître toute la réalisation. Nous avons ainsi pu profiter de cette nouvelle infrastructure pour les derniers matchs de championnats par équipes ainsi que durant tout l'été puisque nous avons encore pu jouer sur les terrains extérieurs après 21h00 lors de notre tournoi Open et ce fut grandement apprécié par tous les sportifs.

Un tournoi Open de bonne facture

En août a eu lieu notre tournoi open; l'édition 2010 fut une nouvelle fois un grand cru, car nous avons encore une fois enregistré un nombre d'engagés supérieur à 120 dont une majorité de joueuses et joueurs 3^e séries.

Les diverses "night sessions" ont considérablement aéré les tableaux et ont donné un cachet supplémentaire à cette manifestation brillamment orchestrée par notre juge-arbitre Jean-Charles BAYSSE.

Le TC Rosenau y a d'ailleurs brillé de tous ses feux; en effet et honneur aux dames, Anne FREYBURGER qui avait auparavant remporté l'open 3^e série du TC Lertzbach a failli réussir la passe de trois à domicile puisque, arrivant en finale, elle n'a été battue que par une trop forte Mirielle SIEGEL.

Les hommes ne sont pas en reste avec les victoires rosenauviennes de Nicolas KELLER en 4^e série et de David RESCH en 3^e série.

Des exploits à gogo

D'autres joueuses et joueurs ont porté haut les couleurs du TCR cette saison.

Ainsi l'équipe 'Madame Figaro' autour de Jeanine SCHÖNENBERGER a fait une saison tout à fait remarquable en se qualifiant pour la première fois dans l'histoire du club pour les phases finales régionales à Strasbourg. L'équipe a terminé à une très honorable 3^e place de l'édition 2010. Céline NOBEL, après un arrêt de plus d'un an pour une

pause bébé, a remporté le tournoi 4^e série de l'ASIM; Myriam BRACH notre capitaine d'équipe chez les dames est championne du Haut-Rhin et vice championne d'Alsace des +35 ans.

Le TCR s'invite à Roland Garros

La palme chez les hommes revient néanmoins à Jérémie CAILLET qui a remporté brillamment la finale du championnat d'Alsace hommes 4^e série et a de ce fait eu le privilège de représenter l'Alsace et Rosenau à Paris lors des finales nationales de Roland Garros. Ceci aussi fut un exploit inédit dans l'histoire du club et une journée inoubliable pour tous les supporters - Maître Franz en tête- qui l'ont encouragé lors de sa finale à Brunstatt.



Quand on persévère.... on gagne....

En septembre a eu lieu le tournoi interne du TC Rose-nau; ce tournoi, qui est homologué depuis 2008, a réuni les meilleurs joueurs du club en un tableau qui fut très fourni.

Les favoris ont une nouvelle fois tenu leurs rangs, en effet les 4 meilleurs classés engagés se sont retrouvés en ½ finale; il s'agit-là de Marc ZIMMERMANN, Marc WYMANN, Clément DENTRAYGUES et Jean-Charles BAYSSE.

Marc ZIMMERMANN finaliste malheureux de l'édition 2009, en quête de revanche, ne laissa cette fois-ci pas passer l'occasion d'apposer son nom au palmarès en remportant la finale contre Clément DENTRAYGUES après un combat de près de 2 heures sur le score de 7/5 et 6/4.

L'école de tennis

L'école de tennis du TCR a pour vocation de former les jeunes pousses aux fondamentaux de notre sport et ainsi les amener tout doucement vers la compétition grâce à la compétence de nos éducateurs.

Avec près de 30 élèves inscrits, le nombre de jeunes reste stable et nous encourage à persévérer dans cette voie.

Une question ? Besoin d'info ?

notre site 'www.tcrossenau.fr' contient toutes les informations inhérentes à la vie du TCR. Visitez le, contactez-nous, nous nous ferons un plaisir de vous renseigner.



ROSENAU TENNIS DE TABLE

Les 10 ans du club : un excellent millésime.

Avant de souffler dignement les 10 premières bougies, le club de Rosenau s'est construit progressivement, de petit club de « ping pong » de village comme on dit si bien, nous sommes devenus le Club de Tennis de Table de Rosenau, mais qu'importe les mots : ne dit-on pas un pongiste ! Je vous vois déjà sourire et dire c'est pourtant vrai.

Depuis ce jour, nous, les pongistes, songeons de plus en plus que le monde de la petite balle fait et ne peut faire que des envieux, comme on dit « trop de la balle ».

Chez nous, on en voit de toutes les couleurs : jaunes, blanches, rapides, lentes, liftées, coupées, smashées, on parle même de points volés par un filet ou une arrête, et dans toutes les langues : française, belge, allemande, tous les dialectes alsacien, picard ou ch'timi, uf ale-mannisch, schwizerdütsch, mais tout ça dans une des meilleures ambiances qui soit. Aujourd'hui notre petite balle et notre club n'ont plus de frontières.

Après cette petite mise en bouche... revenons aux choses plus sérieuses.

La saison écoulée a été un « Bon Cru » pour le Tennis de Table de Rosenau, tant sur le plan individuel que par équipe, ce que nous dégustons avec modération...

Résultats individuels : en Mars 2010 lors du Tournoi Vétérans du Haut Rhin, René BECKERT a remporté la série des + de 70 « printemps », tandis que Yvan KRAEMER a remporté le prix spécial réservé aux « moins jeunes » de la catégorie 2 x 40 printemps...

Lors des Finales Régionales Individuelles disputées à Rosenau, 6 joueurs du club étaient qualifiés :

- Frédéric WERNER a terminé 1^{er} dans la catégorie des – de 1300 points,
- Cyrille DESHAYES a terminé 7^e dans celle des – de 1100 points,
- Thierry TAVANI a terminé 5^e dans celle des – de 900 points,
- Steve WOGENSTAHL a terminé 6^e,
- Michael WOGENSTAHL a terminé 9^e,
- Dirk POLLER a terminé 10^e et en catégorie féminine Martine Poller termine 3^e.

Cette compétition de niveau régional, une première pour notre club, s'est déroulée à Rosenau dans le cadre du 10^e anniversaire du TTR et la Ligue d'Alsace nous a félicités pour l'excellence de son organisation.

Frédéric a donc participé pour la 2^{ème} année consécutive aux championnats de France (cat – 1300 points) à Epinal où il a échoué en 16^e de finale. Encore un grand bravo pour avoir représenté le TT Rosenau lors d'une épreuve Nationale.

Sur le plan départemental individuel après les 4 tours :

- WERNER Frédéric en division 1, se classe 11^e.
- POLLER Dirk en division 2 se classe 4^e.
- WOGENSTAHL Michael en division 2 se classe 10^e.
- WOGENSTAHL Steve en division 2 se classe 11^e
- BRUNNER Didier en division 2 se classe 18^e
- TAVANI Thierry en division 2 se classe 22^e

Aux championnats d'Alsace vétérans qui se sont déroulés à Wissembourg le 30 octobre, Yvan KRAEMER, le compétiteur le plus âgé du championnat, termine vice-champion d'Alsace des plus de 70 ans.

Tournoi frontalier des jeunes

Lors de ce tournoi, les plus jeunes du club Niclas CATALANO, Pia INGENHOFF, Tanguy SCHAEFFTER, Lucas THÉRON et Tom ADAM terminent respectivement 2^e, 3^e, 7^e, 11^e et 15^e sur 20 participants

Chez les grands Lucas POLIMINI et Maxime FRANC (qui n'a pu faire que 2 tours) se classent 9^e et 13^e sur 22 participants,

Top Départemental de détection 2009/2010 à Mulhouse

- de 10 ans Benjamin FRANC 8^e
- Lucas THÉRON 9^e
- Tanguy SCHAEFFTER 13^e

- + de 10 ans Niclas CATALANO 8^e
- Pia INGENHOFF 7^e

Top régional de détection 2009/2010 à Schiltigheim

- Pia INGENHOFF 6^e
- Niclas CATALANO 15^e

Résultats par équipes : Bonnes performances des équipes 3 (POLLER, INGENHOFF, BECKERT) et 4 (JAMMES, SEGUIN, TAVANI, EISENECKER) qui terminent en tête de leur poule et montent de Division 4. En Division 3, l'équipe 3 remporte le titre de champion départemental.

L'équipe 1 qui évolue en Division 2 finit 6^e, l'équipe 2 termine 4^e en Division 3 et l'équipe 5 finit 5^e en Division 4.

Actuellement à mi-championnat 2010-2011, le niveau général est élevé et les places en tête seront très chères, mais nous avons enregistré le renfort de 2 joueurs et non des moindres : Sébastien BACH (le petit-fils de René BECKERT) classé 1818 points qui évoluait en Championnat National avec le TT Saint Louis ainsi que Vianney SALLES ancien joueur d'Illzach domicilié maintenant à Rosenau.

Les sections « jeunes » et « loisirs » fonctionnent sous la houlette de Cyrille DESHAYES et de René BECKERT avec 19 jeunes, 5 seniors et 3 dames et bénéficient du renfort de Sébastien et de Norbert. Encore merci à eux.

Un grand merci à la commune de Rosenau pour son soutien moral et financier, ainsi qu'à tout le comité, aux joueurs et surtout à leurs conjoints pour la bonne ambiance qui règne au sein du Tennis de Table de Rosenau.

Avant de conclure, précisons qu'un club doit se tourner vers l'avenir et donc vers les technologies nouvelles. Nous ne pouvons déroger à la règle car internet est aujourd'hui le média le plus réactif, le plus performant, celui du XXI^e siècle. Nous avons donc fait un pas dans ce sens en créant un site où chacun pourra suivre la vie du club : <http://tennisdetablerosenau.jimdo.com/>

Mais l'avenir c'est aussi la jeunesse. Nous avons un grand vivier et le plus grand souhait de tout club serait de voir des jeunes émerger grâce aux structures mises en place, aux moyens mis à disposition, à la joie de chacun

de transmettre sa passion pour son sport préféré, mais aussi, et en tant que président je pense que c'est le point le plus important, que les parents soutiennent et encouragent leurs enfants dans chacune de leurs activités.

Le club de ROSENAU s'est construit et étoffé peu à peu, ses bases sont saines, la passion est là, nous œuvrons tous ensemble pour ce sport ainsi que pour son développement et, grâce au « ping pong », nous pouvons même aider notre prochain, le tournoi du Telethon n'étant qu'une petite pierre de l'édifice. Alors... nous n'attendons plus que vous.



TRICOT... CROCHET..

Un point ... c'est tout

Toujours fidèles, discrètes à souhait mais pas pour autant inactives, les dames tricoteuses rosenauviennes contrôlent inlassablement le montage complexe du brin et autres techniques de maillage.

Maille à l'endroit, maille à l'envers, diminution, jetés, maille glissée, boucle tirée, torsade, et même détricotage,...

j'en passe et des meilleures.

Etape importante de cette année 2010, l'organisation de la « journée mondiale du tricot » le samedi 12 juin et qui a remporté un certain succès. Un grand merci aux personnes qui ont bien voulu y assister. Nous comptons sur vous pour la prochaine édition, nous en reparlerons le moment venu. Merci aussi au journal l'Alsace pour son soutien et sa coopération photographique.

Malgré la défection de quelques membres qui a, de fait, affaibli notre structure, nous continuons nos activités dans le même état d'esprit de convivialité et d'échange. Notre porte est grande ouverte tous les mercredis de 19 h 30 à 22 h 00 à la Maison des Associations. Si monter la maille vous intéresse ou si vous souhaitez monter votre premier ouvragealors bienvenue à vous.



Liste des associations

ACTIVITE BALADES ET PHOTOS

Huguette GENTNER
71 rue du Nord
68128 ROSENAU

ACTIVITE TRICOT ET CROCHET

Annie KLEISSLER
5 rue du Nord
68128 ROSENAU

AMICALE DES DONNEURS DE SANG

Marcel PARENTEAU
7 rue du Nord
68128 ROSENAU

AMICALE DU CORPS DES SAPEURS POMPIERS

Olivier STIERLIN
11 rue des Jardins
68128 ROSENAU

AMICALE DU PERSONNEL COMMUNAL

Marc DIEBOLD
Mairie
68128 ROSENAU

ASSOCIATION DES ANCIENS DU FOOTBALL CLUB DE ROSENAU (AAF CR)

Daniel JOLY
13 rue de l'Au
68128 ROSENAU

BIBLIOTHEQUE « LA FONTAINE »

Bernadette PARISSET
3 rue de Saint-Louis
68128 ROSENAU

CHORALE SAINTE CECILE

Paul HELLSTERN
39 rue de Kembs
68128 ROSENAU

CLUB BOULISTE DE ROSENAU

Roland KIENER
17 rue du Colonel de Lepinay
68128 ROSENAU

CONSEIL DE FABRIQUE DE L'EGLISE

Albert DESSERICH
33 rue de Village-Neuf
68128 ROSENAU

FOOTBALL CLUB DE ROSENAU

Christophe SATTLER
13 rue de la Liberté
68300 SAINT-LOUIS

GYMNASTIQUE D'ENTRETIEN ADULTES

Jeanine SCHOENENBERGER
13 rue du Centre
68128 ROSENAU

KARATE CLUB ROSENAU

Victor VOLTAT
3 rue du Maréchal Koenig
68300 SAINT-LOUIS

LA COMPAGNIE DU RIDEAU ROUGE

Claudette VIAUD
19 rue de Savigneux
68128 ROSENAU

LES MOUSSAILLONS (ALSH)

Emmanuel LACROIX
39 rue de l'Au
68128 ROSENAU

METIERS D'ART

Erwin CHRISTNACHER
42 rue de Savigneux
68128 ROSENAU

MILLENIUM DANCE CLUB

Sonia MOUGENOT
30 rue des Fleurs
68300 SAINT-LOUIS

OMSCAL « LA ROSELIERE »

Gilbert SCHOTT
42b rue de Village-Neuf
68128 ROSENAU

REGIO MINERAUX CLUB

Erwin CHRISTNACHER
42 rue de Savigneux
68128 ROSENAU

ROSENAU BASKET CLUB

Marcel PARENTEAU
7 rue du Nord
68128 ROSENAU

SOCIETE DE PÊCHE (AAPPMA)

Alain LIDY
41 rue du Colonel de Lepinay
68128 ROSENAU

STEBLE

Christiane BOUYER
44 rue du Nord
68128 ROSENAU

TENNIS CLUB DE ROSENAU

Roland KIENER
17 rue du Colonel de Lepinay
68128 ROSENAU

TENNIS DE TABLE DE ROSENAU

Cyrille DESHAYES
52 rue de Village-Neuf
68128 ROSENAU

WERY FIGHTING ACADEMY

Richard WERY
39 rue de Huningue
68300 SAINT-LOUIS

Liste des entreprises de Rosenau

2C2F

M. Fabien SCHURRER
23 route du Sipes

Agence PICTUREL

M. Jean-Louis BROGLY
6a rue du Canal

ALSAREC SARL

M. Christian WALLACH
13 route du Sipes

BUBENDORFF Volet Roulant

M. GROSJEAN
Route du Sipes

CJ CONCEPT

M. Mario CANDEAGO
16b rue de Savigneux

DPV SARL

M. Jean-Marie DUVAL
47 rue de Village-Neuf

ETS GOETSCHY L.

M. Olivier GOETSCHY
15 route du Sipes

ID LIGHT / GESICO

M. Fabien GELAS
6 rue des Pâquerettes

HYDROMECA SERVICES SARL

M. Bruno BARICHELLO
21 route du Sipes

INNOV'SERVICES

M. Gilbert SCHOTT
42b rue de Village-Neuf

INSTITUT PATRICK HARMUTH

M. Patrick HARMUTH
33 rue de Kembs

GARAGE BAUMLIN

M. Daniel BAUMLIN
55 rue de Village-Neuf

SARL ALI

Mme Nathalie YAKISAN
1a route du Sipes

PROXI

M. Gérard DELAULLE
2 rue du Moulin

RHIN ET DECOUVERTE

M. Jean-François MOREAU
Les écluses de Kembs

GODUNES 4X4

M. Rodolphe PFEIFFER
5 route du SIPES

MACSPEEDER

M. Ronald SCHNEEMANN
7 rue de Savigneux

MAYOUFI

M. HEDI MAYOUFI
5 rue de la Paix

COMMERÇANT

Mme Silke ENGEMANN
4 rue de Mazerolles

AUX CROISSANTS CHAUDS

Mme Bernadette FEUERMAN
14 rue de Village-Neuf

MOULIN ROOS SA

M. Jean-Pierre ROOS
3 rue du Moulin

PLATRERIE RENOVATION SPENLE

M. Jean-Martin SPENLE
6 rue du Canal

SARL AU LION D'OR

M. Théo BAUMLIN
5 rue de Village-Neuf

SIGECO

Mme Eve SIRUGA
rue des Pâquerettes

MENUISERIE ANILE

M. Francesco ANILE
5 route du Sipes

ADC SIGNALÉTIQUE

M. André ADLER
17 route du Sipes

COIFFURE DENISE

Mme Denise NAAS
11 rue de Bartenheim

G ET G ASSOCIES

Mme Juliette GLAENTZLIN
78 rue du Nord

LMH Conseil

Mme Isabelle HATTENBERGER
50 rue de Kembs

MUSIC MENWEG

Mme Chantal MENWEG
14 rue des Jardins

CREDIT MUTUEL

M. André BOHL
2c rue de Savigneux

FORCES MOTRICES

DU CANAL DE HUNINGUE
M. Jacques Fonkenell
rue du Canal - Centrale de Huningue
B - Ecluse N°3

SE CONCEPT

M. Serge EBERLI
36 rue de Kembs

FORAGE GÉOTHERMIQUE DE L'EST

M. Joël Hartmann
5 route du Sipes

GROUPEMENT SECURITÉ SUD ALSACE

M. Cyrille Drabczinski
5 route du Sipes

OM2F SERVICES

M. Alcides Martins
11 rue de l'Au

COLORISSIMO

M. Anthony Navarro
11a rue des Landes

FOURNIL DU MOULIN

M. Jean-Pierre Roos
2 rue Moulin

LES FEES DU BERCEAU

Mme Isabelle PAUMIER
5 rue des Maraîchers

NOVO FRANCE

Mme Sandra LEFERINK
17 route du Sipes

MARIHOU INVEST

M. Thierry HOULMANN
26 rue du Colonel de Lepinay

SODEMEC

M. André BUTTICKER
5 route du Sipes

XENELYS COSMECEUTICALS

M. Franck RENCUREL
2 rue de l'Au

WIFACILE

M. Thierry WISSE
35 rue de Village-Neuf

CHEZ MARIE

Mme Marie HODEL
1 rue de Village-Neuf

Palmarès Illuminations 2009 et Fleurissement 2010

CLASSEMENT ILLUMINATIONS 2009

- 1^{er} Mme et M. Sylvain RIEGERT
- 2 Mme et M. André GUTKNECHT
- 3 Mme et M. François SCHLURAFF
- 4 Mme et M. René BORGNE
- 5 Mme et M. Eric SCHILL
- 6 Mme et M. Richard TSCHANTZ
- 7 Mme et M. Jean-Marie SCHUBENEL
- 8 Mme et M. Christian FONTAINE
- 9 Mme et M. Roger BECHER
- 10 Mme Danielle HENNER
- 11 Mme et M. Christian MIERSWA
- 12 Mme et M. Pierre GROSJEAN
- 13 Mme Liliane MULLER
- 14 Mme et M. Serge HAUSER

Catégorie « MAISONS SEULES »

- 1^{er} ex aequo : Mme et M. René GANSER
- 1^{er} ex aequo : Mme et M. Angelo SCATOLA
- 3 Mme et M. Jean-Pierre LITZLER
- 4 Mme et M. Norbert HERNANDEZ
- 5 Mme et M. Francis ROSENBLATT

Catégorie « MAISONS ET JARDINS FLEURIS »

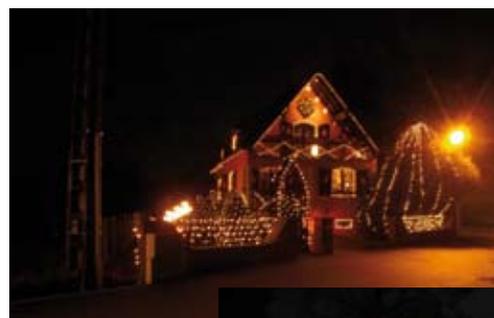
- 1^{er} Mme et M. André GUTKNECHT
- 2 Mme et M. Jacques BETZINGER
- 3 Mme et M. Frédéric MOSER
- 4 Mme et M. René RUNSER
- 5 Mme et M. Albert STEHLIN
- 6 Mme et M. Albert DESSERICH
- 7 Mme et M. François SCHLURAFF
- 8 Mme et M. Alan MAZARD
- 9 Mme et M. Alphonse HAEGELE
- 10 Mme et M. Marcel SCHULER
- 11 Mme et M. Georges WITWICKY
- 12 Mme et M. André LOEB
- 13 Mme et M. Michel HELL
- 14 Mme et M. Robert FOEHRLE
- 15 Mme et M. Paul GOETSCHY

Catégorie « MAISONS ET JARDINS PAYSAGERS »

- 1^{er} : Mme et M. Jean WALZ
- 2 Mme et M. Jean-Luc KRAEMER
- 3 Mme et M. Thierry SIMONET
- 4 Mme et M. Jean-Jacques SUTTERLIN
- 5 Mme et M. Eric REIBEL

Catégorie « MAISONS LOTISSEMENTS FLEURIS »

- 1^{er} : Mme et M. Jean-Jacques FEHR
- 2 Mme et M. Lucien SCHILL
- 3 Mme et M. Jean-Pierre WEIDER
- 4 Mme et M. Alain MENWEG
- 5 Mme et M. Jean-Marie SCHUBENEL



Illuminations et Fleurissement



Calendrier des manifestations

2^e TRIMESTRE 2011

DATE	MANIFESTATION / LIEU / HORAIRE	ORGANISATEUR
AVRIL		
Samedi 02 et Dimanche 03	Bourse - Expo Régio Minéraux + Repas Salle Guadeloupe de l'Escale	Régio Minéraux Club
Samedi 23	Course des Foulées de Rosenau Route du Sipes et complexe l'Escale	OMSCAL « La Roselière »
Dimanche 24 et lundi 25	Tournoi international junior de Tennis de Table Salle de Sports	Tennis de Table
MAI		
Dimanche 08	Fête paroissiale - 130 ^{ème} anniversaire de l'Eglise Salle Guadeloupe de l'Escale	Conseil de Fabrique
Dimanche 08	Commémoration de l'Armistice du 08 mai 1945 Monument aux Morts	Commune
Vendredi 20 et Samedi 21	Représentations théâtrales Salle Guadeloupe de l'Escale	Compagnie du Rideau Rouge
Dimanche 22	Finales Régionales de Tennis de Table Salle de Sports	Tennis de Table
Vendredi 27	Finale des rencontres de Jass Maison des Associations « Julia »	A.A.F.C.R
Samedi 28	LOT0 Salle Guadeloupe de l'Escale	Basket Club
JUIN		
Judi 02 à dimanche 05	Visite à Savigneux dans le cadre du 40 ^{ème} anniversaire du jumelage	Commune
Vendredi 10	Fête des 100 ans de la Caisse du Crédit Mutuel de Rosenau Salle Guadeloupe de l'Escale	Crédit Mutuel
Dimanche 19	Marché aux puces Parking de l'Escale et zone sportive	Football Club et A.A.F.C.R

3^e TRIMESTRE 2011

JUILLET		
Judi 14 à dimanche 17	Accueil d'une délégation de Savigneux dans le cadre du 40 ^{ème} anniversaire du jumelage	Commune
Vendredi 15	Fête tricolore Zone sportive	OMSCAL « la Roselière »
AOÛT		
Mercredi 17	Don du sang Salle Guadeloupe de l'Escale	Amicale Donneurs de sang

Calendrier des manifestations

SEPTEMBRE

Dimanche 04	Tournoi de Basket Salle de Sport et Salle Guadeloupe	Basket Club
Samedi 10	Visite à Istein (Allemagne) dans le cadre du jumelage	Commune
Vendredi 23	Soirée « Fleurissement et Illuminations » Salle Guadeloupe de l'Escale	Commune

4^e TRIMESTRE 2011

OCTOBRE

Samedi 01	Animation Salle Porquerolles de l'Escale	Bibliothèque « La Fontaine »
Samedi 01 et dimanche 02	Exposition des Artistes Locaux Salle Guadeloupe de l'Escale	Commune
Samedi 15	Loto Salle Guadeloupe de l'Escale	Club Bouliste de Rosenau

NOVEMBRE

Vendredi 11	Commémoration de l'armistice du 11 novembre 1918 Monument aux Morts	Commune
Samedi 12	Dîner dansant salle Guadeloupe de l'Escale	AGER
Samedi 26	Loto Salle Guadeloupe de l'Escale	Football Club
Mercredi 30	Don du Sang Salle Guadeloupe de l'Escale	Amicale Donneurs de Sang

DECEMBRE

Vendredi 2 et samedi 3	TELETHON	OMSCAL « la Roselière »
Dimanche 11	Fête de Noël des Aînés Salle Guadeloupe de l'Escale	Commune

Naissances

Ewen GOETZ	02 janvier 2010
Axel KERN	29 janvier 2010
Eléa GUIBÉ	06 février 2010
Tom BOOS	14 février 2010
Alizée WECKNER	03 mars 2010
Claire GALKINE	04 mars 2010
Nathan WILSER	08 mars 2010
Mikaëla MAUSSANG-PASEK	14 mars 2010
Hugo MUNCH	26 mars 2010
Cassandra DENIS	14 avril 2010
Paloma VASEY	17 avril 2010
Louisa SERIKET-SEITENATHER	04 mai 2010
Yann TODOROV	11 mai 2010
Kylian RUNSER	12 mai 2010
Killara CONTANT	05 juillet 2010
Thibaud CLAUSS	14 juillet 2010
Pierrick DORGNIER	03 août 2010
Fiona SALLES	18 août 2010
Zoé NAAS	14 septembre 2010
Rémi DSIURDSI	16 septembre 2010
Rémi LAMBERT WURLIN	02 octobre 2010
Belinay YILMAZ	03 octobre 2010
Julius LEMENUEL	09 octobre 2010
Jorel KITTLER	09 octobre 2010
Noah MICHEL	18 octobre 2010
Axelle DEL GROSSO	21 octobre 2010
Louis GABORIT	26 octobre 2010
Tia WUNENBURGER	29 octobre 2010
Annabella BENZ	03 novembre 2010
Virgile LACROIX-SCHLUMBERGER	14 novembre 2010
Amber DE BACKER	29 novembre 2010
Lise GOETSCHY	27 décembre 2010
Emma SCHEIB	27 décembre 2010
Ilan SIMEONI	29 décembre 2010

Mariages

Jean-Claude ZACCAGNINI et Erminia MURGOLO	05 juin 2010
Torsten THIECKE et Dominique BACH	10 juillet 2010
Cyrille DESHAYES et Angélique GORLIER	10 juillet 2010
François TROMBINI et Geneviève FUSS	07 août 2010
Teodor WAGNER et Marilena TUDOSE	17 septembre 2010
Jean-Claude SCHLURAFF et Martine LEPLOMB	02 octobre 2010
Adnan BAHRIA et Kuralay TAIKENOVA KAIRATOVNA	08 octobre 2010

Décès

Justin MENWEG	21 janvier 2010
Florence RAMSEIER	30 janvier 2010
Fernand SEGER	13 février 2010
Marc OTT	08 mars 2010
Marcel MENWEG	26 mars 2010
Malchaz KUTALIA	06 mai 2010
Roswitha LEUBIN	27 mai 2010
Antoine MULLER	11 juin 2010
Georgette HAEGELÉ	04 septembre 2010
Jeanne SCHIBENY	25 octobre 2010
Hedwig SCHNEEMANN	28 novembre 2010
Jean Jacques FEHR	14 décembre 2010

Le correspondant défense

Rappel à nos jeunes citoyens :



Ministère de la défense

Offres d'emplois

Le 1^{er} juillet 2010 dans le cadre de la restructuration des armées, le Régiment de Marche du Tchad (RMT) a emménagé à Meyenheim sur le site de l'ancienne base aérienne.

Ce régiment d'infanterie de marine, présent sur tous les théâtres d'opérations, souhaite compter dans ses rangs des jeunes militaires recrutés localement.

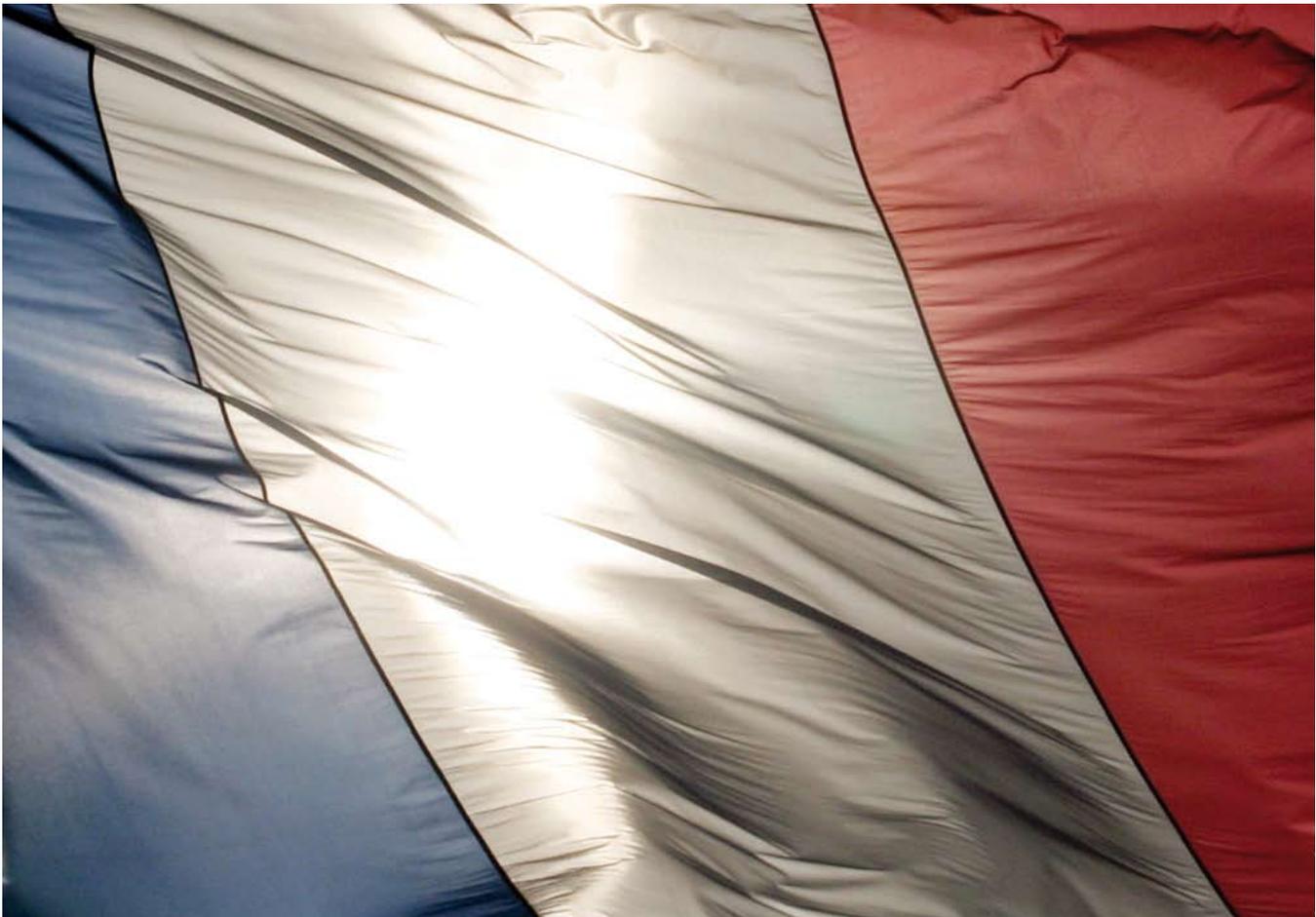
Pour l'année 2011, l'effectif des postes à pourvoir s'élève à 180 militaires du rang pour l'armée d'active et 50 pour la réserve opérationnelle.

Ce recrutement est ouvert aux jeunes hommes et femmes, de nationalité française, âgés de 18 à 25 ans, sans condition de diplôme.

Pour tout renseignement ou rendez-vous, la personne à contacter au RMT est l'adjudant-chef MORETTE de la direction des ressources humaines, joignable au 03.69.21.24.38.

A noter :

Tous les combattants d'hier et d'aujourd'hui qui ont servi la France ont droit à une retraite complémentaire d'exception.



Urbanisme : Nouvelles dispositions

Depuis le 1^{er} octobre 2007 une nouvelle réforme est entrée en vigueur. Les demandes de formulaire ont changé avec de nouveaux délais d'instruction. Cette réforme s'accompagne d'un certain nombre de modifications.

Le permis de construire pour maison individuelle et/ou ses annexes (cerfa n°13406*01) et permis d'aménager et permis de construire (cerfa n°13409*01 – voir modèle ci-contre):

La demande doit être déposée par le propriétaire du terrain en vue d'obtenir le permis de construire pour une maison individuelle. Le délai d'instruction est fixé à deux mois pour les constructions individuelles et trois mois pour les autres constructions. Quand une consultation est obligatoire et impose un délai supplémentaire, celui-ci est connu au bout d'un mois. Il ne peut plus être changé après. Un bordereau de dépôt des pièces devant accompagner le dossier est

fourni avec les nouveaux formulaires, il importe de le compléter ! L'administration a l'obligation de réclamer toutes les pièces manquantes en une seule fois avant la fin du mois suivant le dépôt du dossier. Vous avez alors 3 mois pour les envoyer. Pièces à joindre : un plan de situation, un plan de masse des constructions à édifier à l'échelle, un plan en coupe des façades. Le dossier complet est à déposer à la mairie en 5 exemplaires.

La déclaration préalable (cerfa n°13404*01) : Vous la déposerez en mairie avant d'entreprendre la construction d'une clôture ou des travaux de faible importance : adjonction d'un balcon, création d'une pièce supplémentaire, création d'une piscine, d'un abri de jardin, d'un garage dont la superficie à créer ne dépasse pas 20 m², toute modification extérieure.

Un bordereau de dépôt de pièces devant accompagner le dossier est fourni avec les nouveaux formulaires. Il vous faudra le compléter !

Pièces à joindre : un plan de situation, un plan de masse des constructions à édifier ou à modifier à l'échelle, un schéma des façades à créer ou à modifier avec les dimensions exactes. Pour une clôture : croquis de la clôture projetée. Toutes les pièces accompagnant l'imprimé, plans et schémas, sont à déposer à la mairie en 5 exemplaires.

Le certificat d'urbanisme a) et b) (cerfa n°13410*01): indique les dispositions d'urbanisme applicables au terrain et permet de savoir si l'opération que vous projetez est réalisable. La demande doit être déposée avant toute acquisition, en vue de savoir si le terrain est constructible et s'il est

possible de réaliser les opérations de type construction d'une maison individuelle, construction d'un lotissement, implantation d'une activité industrielle ou commerciale. Il importe de savoir si la commune n'a pas pris de décision en vue d'un alignement, d'une réservation ou d'une préemption.

Composition du dossier : imprimé servant à cet effet – plan de situation – plan du terrain.

Le renseignement d'urbanisme : simple document renseignant le demandeur sur le classement de son terrain, l'alignement ou les servitudes qui lui sont applicables. Il n'a pas de valeur juridique. Le certificat d'urbanisme a) peut le remplacer puisqu'il donne des informations qui offrent des garanties juridiques.

Types de travaux soumis à demande de :

Déclaration préalable :

- Abri de jardin de moins de 20m²
- Clôture : en dur, en bois, si sur limite de propriété
- Garage de moins de 20 m²
- Panneaux solaires
- Piscine
- Fenêtres sur toit
- Ravalement et travaux modifiant l'aspect extérieur

Permis de construire :

- Abris de jardin de plus de 20 m²
- Maison d'habitation ou maison jumelée
- Immeuble collectif
- Garage de plus de 20 m²
- Agrandissement de bâtiment existant
- Changement de destination d'un bâtiment ou aménagement de combles

Carte Nationale d'Identité Sécurisée

La carte nationale d'identité est valable dix ans et permet de justifier de son identité et de sa nationalité.

La demande de carte d'identité doit être déposée à la mairie du domicile.

La présence du demandeur est obligatoire.

Pièces à produire :

- L'ancienne carte nationale d'identité
- 2 photographies d'identité récentes de format de 3,5 x 4,5 cm identiques et parfaitement ressemblantes, de face et tête nue, sur fond clair, neutre, uni et en couleur
- Certificat de nationalité française, si né à l'étranger ou né de parents nés à l'étranger
- Justificatif de domicile récent de – de 3 mois (factures d'électricité, de gaz ou de téléphone, titre de propriété ou contrat de location en cours de validité, quittances d'assurance pour le logement, certificat d'imposition...)
- La taille et la prise de l'empreinte de l'index gauche se feront en mairie

La loi de finances rectificative n° 2008-1443 du 30 décembre 2008 a modifié certaines dispositions du Code Général des Impôts relative au montant du droit de timbre auquel sont soumises les demandes de cartes d'identité :

en cas de perte ou de vol, le renouvellement de la carte d'identité est soumis dorénavant à un droit de timbre de 25 euros.

Mise en place du nouveau passeport biométrique

Le 9 juin 2009 est entré en vigueur le passeport biométrique. Seules les mairies dotées d'une station d'enregistrement des dossiers pourront continuer à délivrer lesdits passeports.

Vous devez désormais vous adresser auprès d'une des mairies suivantes dans le Haut-Rhin :

Altkirch, Andolsheim, Cernay, Colmar, Dannemarie, Ensisheim, Ferrette, Guebwiller, Habsheim, Huningue, Illzach, Kaysersberg, Masevaux, Mulhouse, Munster, Neuf-Brisach, Ribeauvillé, Rixheim, Rouffach, Saint-Amarin, Saint-Louis, Sainte-Marie aux mines, Sierentz, Thann, Wintzenheim, Wittelsheim et Wittenheim.

Pour information, les communes les plus proches :

Mairie de Huningue (sur rendez-vous) : 03 89 69 17 80

Mairie de Saint-Louis : 03 89 69 52 00



Mairie de ROSENAU

Services Administratifs

5 rue de Kembs

Heures d'ouverture

Lundi de 8h à 12h et de 14h à 17h

Mardi de 8h à 12h

Mercredi et jeudi

de 8h à 12h et de 14h à 18h

Vendredi de 8h à 12h et de 14h à 16h

Tél. 03.89.68.31.10 - Fax 03.89.70.71.51

www.rosenau.fr

Adresses pour les courriels :

Service accueil :

mairie-rosenau@wanadoo.fr

Service animation :

service.animation.mairiederosenau@orange.fr

Service urbanisme :

urbanisme.mairiederosenau@orange.fr

Service finances :

finances.mairiederosenau@orange.fr

Service social, scolaire et jeunesse :

socialjeunesse.mairiederosenau@orange.fr

Directrice Générale des Services :

dgs.mairiederosenau@orange.fr

Chargée de mission :

mission.mairiederosenau@orange.fr

Adresses utiles...

Complexe culturel et sportif

« L'Escale »

Zone Sportive - Tél. 03.89.70.70.75

Bibliothèque « La Fontaine »

1^{er} étage de la mairie

Heures d'ouverture :

Lundi de 13h30 à 16h30 (sauf vacances scolaires)

Mercredi de 14h à 16h00

Jeudi de 18h à 19h

Samedi de 10h30 à 12h

Tél. 03.89.68.22.65

Maison des Associations « Julia »

16 rue du Ruisseau - Tél. 03.89.68.39.86

Ecole Maternelle «Les Roseaux »

Directrice : Mme Régine BINGLER

8 rue d'Istein - Tél. 03.89.68.38.71

e-mail : ecolemat.rosenau@wanadoo.fr

Ecole Primaire « Les Etangs »

Directrice : Mlle Claire VOGEL

10 rue d'Istein - Tél. 03.89.68.20.10

e-mail : ecoleprim.rosenau@wanadoo.fr

Accueil de Loisirs Sans Hébergement (ALSH) « LES MOUSSAILLONS »

12 rue d'Istein - Tél. 03.89.70.72.56

e-mail : clsh.lesmoussailons@wanadoo.fr

Médecin généraliste

Dr Michel LIEGEON

6 rue de Huningue - Tél. 03.89.68.24.25

Dentiste

Dr Laurent GUTH

46 rue de l'au - Tél. 03.89.68.22.68

Pharmacie des Trois Frontières

M. Maurice TRENDEL

10 rue du Mal Foch

68128 VILLAGE NEUF - 03.89.67.11.58

Centre de Soins Infirmiers

1A rue de l'Est, 68870 BARTENHEIM

Tél. 03.89.68.30.46

Centre Médico-Social

11 rue de Huningue

68300 SAINT-LOUIS - 03.89.70.91.80

APAMAD (aide à la personne : repassage, ménage, livraison de repas...)

80 rue de Mulhouse, 68300 SAINT-LOUIS

Du lundi au vendredi de 8h00 à

12h00 et de 14h00 à 17h00.

Pour tout renseignement :

03.89.32.78.78.

Conseil Énergie indépendant à destination des particuliers en Alsace

N° Vert 0 800 606 044

CC3F

Déchetterie

10 rue du Rhône

68128 VILLAGE-NEUF - Tél. 03.89.67.88.36

Centre technique

12 rue du Rhône

68128 VILLAGE-NEUF - Tél. 03.89.89.72.22

Station d'épuration

Boulevard d'Alsace

68128 VILLAGE-NEUF - Tél. 03.89.67.02.04

Service Environnement

9 Croisée des Lys

68300 SAINT-LOUIS

Service Assainissement

Tél. 03.89.70.22.65

Ordures ménagères

Tél. 03.89.70.22.60

Relais d'Assistants Maternels

- Maison de l'Enfance

6 rue Vauban, 68300 SAINT-LOUIS

Tél. 03.89.70.93.68

- Nef de la Petite Enfance

43 rue du Mal Joffre

68330 HUNINGUE - 03.89.70.93.69

Réseau DISTRIBUS

Pour toutes informations pratiques concernant le réseau, les horaires, les tarifs consulter le site

www.distribus.com

ou contacter la Société Métro-Cars,

14 rue du Ballon

68300 SAINT-LOUIS - 03.89.69.73.65

Numéros d'urgence

SAMU : Composez le 15

Gendarmerie : Composez le 17

Pompiers : Composez le 18

EAU : Mairie de Rosenau

Tél : 03.89.68.31.10

aux heures d'ouverture

Tél : 06 48 26 87 54 le week-end

EDF : 2 rue de l'III - 68110 ILLZACH

Tél : 0810.333.068

GDF : 2 rue de l'III - 68110 ILLZACH

Tél : 0810.433.068

Rosenau travaille en étroite collaboration avec différents établissements de coopération intercommunale dont elle est membre.

La Communauté de Communes des Trois Frontières, dite CC3F

Née en janvier 2001 de la fusion du SIPES et du District, elle regroupe 10 communes : Saint-Louis, Huningue, Village-Neuf, Rosenau, Kembs, Blotzheim, Hégenheim, Buschwiller, Hésingue, Bartenheim.

Ses domaines d'intervention :

- **L'environnement** : assainissement y compris à l'intérieur des communes membres : collecte et traitement des eaux usées ; collecte et élimination des déchets ménagers.
- **Les services à la personne** : avec le R.A.M. (Relais d'Assistants Maternels), la Maison du Lertzbach, la Polyclinique et le sport (piscines de Village-Neuf et de Saint-Louis, COSEC).
- **L'aménagement et le développement**
- **Transports publics** : Distribus, plan de circulation
- **Développement économique et touristique** : zones d'intérêt communautaire, annuaire des entreprises, Maison de Haute Alsace, pistes cyclables, port de plaisance.
- **Aménagement du territoire** (schéma de secteur, SCOT, SIG (Système d'Information Géographique), ETB, GERPLAN.
- **Coopération transfrontalière** : Infobest Palmrain, Eurodistrict Trinational de Bâle.
- **Patrimoine**

Le Pays de Saint-Louis et des Trois Frontières

Le périmètre du Pays de St-Louis et des Trois Frontières couvre celui des Communautés de Communes des Trois Frontières, de la Porte du Sundgau et du Pays de Sierentz. Ce territoire, qui fédère 41 communes, correspond également à l'aire du Schéma de Cohérence Territoriale (SCOT) des cantons de Huningue et de Sierentz.

Le Pays fait partie de l'espace transfrontalier du Rhin Supérieur et de l'Eurodistrict Trinational de Bâle, dont il constitue la composante française. Cette situation géographique privilégiée au carrefour de la France, de l'Allemagne et de la Suisse lui confère une position stratégique.

En matière d'activité économique et d'emploi, le Pays de St-Louis et des Trois Frontières se positionne dans la dynamique des pôles bâlois et mulhousien.

Il compte :

- **Le Syndicat Mixte pour le SCOT** des cantons de Huningue et de Sierentz, structure porteuse de la démarche Le Syndicat Mixte pour le SCOT des cantons de Huningue et Sierentz est composé de trois collectivités : la Communauté de Communes des Trois Frontières, la Communauté de Communes du Pays de Sierentz et la Communauté de Communes de la Porte du Sundgau. Structure de droit public soumise aux règles de la compatibilité publique, il a compétence en matière de SCOT ainsi que pour l'adoption et la mise en œuvre de la charte de Pays.

- **Le Conseil de Développement du Pays de Saint-Louis et des Trois Frontières**

Le Conseil de Développement du Pays de Saint-Louis et des Trois Frontières a été officiellement installé le 30 janvier 2004. Il compte 111 membres, élus, personnes qualifiées, représentants des milieux économiques et sociaux, des organismes à caractère familial, éducatif, culturel et sportif et autres secteurs de la vie collective. Il a participé à l'élaboration de la charte de Pays, en rendant un avis positif sur son contenu, et est associé au suivi des actions inscrites au contrat de Pays.

Le Syndicat Intercommunal d'Eau et d'Assainissement de Bartenheim-Kembs-Rosenau : BAKERO

Ce syndicat distribue aux usagers des trois communes une eau potable produite par le SIVOM du Pays de Sierentz qui utilise une partie des installations du BAKERO. L'eau distribuée provient d'un mélange effectué dans le château d'eau à partir des captages situés sur le territoire de la Commune de Bartenheim au quartier de La Chaussée et des forages de la Hardt.

La compétence assainissement est exercée quant à elle par la Communauté de Communes des Trois Frontières.

Le Syndicat Intercommunal des Cours d'Eau de la Région des Trois Frontières

Il regroupe les communes de Bartenheim, Blotzheim, Buschwiller, Hagenthal-le-Bas Hagenthal-le-Haut, Hégenheim, Hésingue, Kembs, Michelbach-le-Bas, Rosenau, Saint-Louis, et Wentzwiller.

Ce syndicat gère les cours d'eau et entreprend les actions nécessaires pour les entretenir et éviter les inondations.

La Brigade Verte

C'est un Syndicat de Gardes Champêtres intercommunaux qui regroupe un grand nombre de communes du département.

La Brigade Verte est habilitée à verbaliser.

L'Eurodistrict Trinational de Bâle : l'ETB

Il regroupe les communes suisses, allemandes et françaises de la périphérie de Bâle. Il permet une réflexion transfrontalière. Mis en place le 26 janvier 2007, il compte un comité de direction et un conseil consultatif.

Rosenau est représentée au conseil consultatif et dans des commissions, groupes de proposition.

Le Syndicat Départemental d'Electricité et de Gaz du Haut-Rhin : le S.D.E.G

Il regroupe les communes du Haut-Rhin desservies par EDF et GDF. Il gère les relations entre les communes et EDF pour ce qui est de la distribution de l'Electricité. Il est entièrement financé par les redevances EDF.

Il participe aux enfouissements de lignes électriques et à l'intégration des ouvrages dans l'environnement.

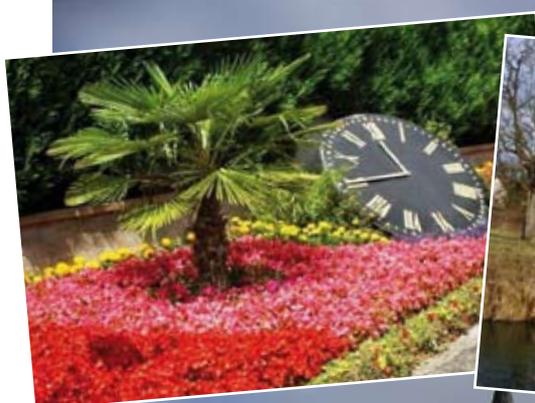
Il travaille à l'élaboration des contrats nécessités par l'ouverture du marché de l'Energie pour les collectivités locales.

Le Syndicat Départemental d'Incendie et de Secours : le S.D.I.S.

Comme dans toute la France, la gestion des pompiers est aujourd'hui départementalisée.

Calendrier des manifestations au 1^{er} trimestre 2012 à Rosenau

JANVIER		
Samedi 14	Réception de Nouvel An Complexe l'Escale	Commune de Rosenau
Samedi 21	Soirée « Jass » Salle Guadeloupe de l'Escale	A.A.F.C.R
Samedi 28	Soirée « Choucroute » Salle Guadeloupe de l'Escale	Football Club
FÉVRIER		
MARS		
Dimanche 10	Bourse aux Jouets Salle Guadeloupe de l'Escale	Amicale Sapeurs Pompiers
Samedi 31 mars et dimanche 1^{er} avril	11 ^{ème} Salon des Arts de Rosenau Salle Guadeloupe de l'Escale	Commune de Rosenau OMSCAL « La Roselière »

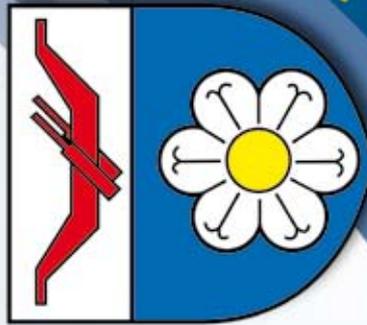


nouveau


Collection - Impression Régie Publique
 Agence de presse et de bureau
 Bulettes municipales
Pages de ville
 Guides pratiques et touristiques
 Magazines communales et intercommunales
 Multilingue (français / anglais / allemand)
 21, rue de la République • 69100 SAINT-JEAN-LUD • 03 78 02 11 11
 TEL. : 04 72 27 287 • FAX. : 04 72 27 141
 www.imprimerie-saint-louis.com

Légende

-  Mairie
-  Aire de jeux
-  Arêt de bus
-  Ateliers Municipaux
-  Bibliothèque
-  Cimetière
-  Ecole
-  Petanque
-  Point Poste
-  Tennis
-  Salle des fêtes
(salle polyvalente)
-  Stade
-  Zone Artisanale
-  Zone Industrielle
-  Zone Sportive



Index des rues

- Acédis Rue des B4
- Aspézet Rue des B4
- Au Rue des B3-B5
- Avenir Rue de l' B5
- Berzheim Rue de A2-B2
- Berges Rue des B2
- Bleuet Rue des C4
- Bouque Rue de C3-C4
- Canal Rue des A2
- Centre Rue des B4
- Champ Rue des B5
- Colonel de Lepinay Rue des C4-C5
- Commandant Amould Rue des B5-C5
- Espérance Rue de l' B5
- Hungare Rue de C4
- Impasse Rue de l' B4
- Isère Rue de B2
- Jordans Rue des B4
- Kertes Rue de B1-B3
- Lafontaine Rue de C3-C4
- Landes Rue des B3-C3
- Liberté Rue des B4-C4
- Lille Rue des B4
- Marechets Rue des B4
- Mazepilles Rue de B5
- Moulin Rue des B3-C3
- Nord Rue des B4-C4
- Pige Rue de la B5
- Piquaerettes Rue des B5
- Poussiers Rue des B5
- Royet Rue des B4
- Rhin Rue des B4-C4
- Rumoult Rue des B3
- Saint-Louis Rue de B5
- Sauvès Rue des B5
- Seigneur Rue de A2-B3
- SPES Rue de l' C6-C1
- Soléil Rue des B3-B4
- Tillich Rue des B2
- Trois Chèvres Rue des B5
- Village-Neuf Rue de B3-B5

